

آزمونهای جامع عربی سنجش

جامع ۸۹:

۱- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة.

«قد زَوَّدْتُ نفسِي بِسلاحِ العِلْم حتَّى أشتَرِك فِي جَلْسَةِ الْبَحْثِ الْعَلْمِيِّ!»:

(۱) خود را مزین به سلاح علمی نمودم تا این که در جلسه‌ی پژوهش علمی شرکت کنم!

(۲) خودم را با تجهیزات علمی مهیا نمودم تا در جلسه‌ی بحث و علم مشارکت کنم!

(۳) خودم را به علم آراستم تا با سلاح علم در جلسه‌ی علمی مشارکت کنم!

(۴) خود را به سلاح علم مجهز کردم تا در جلسه‌ی بحث علمی شرکت کنم!

۲- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة.

« جاءَ الإِسْلَام يَطْلَبُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَنْ لَا يَعْبُدُوا إِلَهَنَاتٍ وَ لَا يَتَفَخَّرُوا عَلَى الْفَقَرَاءِ! »: اسلام آمد

(۱) در زمانی که مسلمین خواستار پرستش بتان نبودند و بر تهیدستان فخرفروشی نمی‌کردند!

(۲) در حالی که از مسلمانان می‌خواست بتها را نپرستند و بر تهیدستان فخرفروشی نکنند!

(۳) و از مسلمین درخواست کرد که بتان را پرستش نکنند و بر فقیران فخر نفروشنند!

(۴) در حالی که از مسلمانان خواست بتها را نپرستند و بر بیچارگان تفاخر نکنند!

۳- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة.

«في مراسيم التبجيل ليوم الأم، كنا نسمع أشعار هؤلاء الشعراء حول فضيلة الأم فتشجّعهم على إنشادهن الجميل!»:

(۱) در مراسم تکریم روز مادر، ما به اشعار این شاعران درباره‌ی فضیلت مادر گوش دادیم در همان حال آنان را برای اشعار زیبایشان تشویق کردیم!

(۲) در مراسم بزرگداشت روز مادر، ما اشعار این شاعران را درباره‌ی فضیلت مادر می‌شنیدیم و آنان را به‌خاطر سروden زیبایشان تشویق می‌کردیم!

(۳) در آیین نکوداشت روز مادر، اشعار آن شاعران را پیرامون مادر گوش می‌دادیم سپس آنان را بر سروden شعرهای زیبا ترغیب کردیم!

(۴) در آیین بزرگداشت روز مادر، شعرهای شاعران پیرامون برتری مادر را شنیدیم و آنها را بر سرودههای زیبایشان ترغیب کردیم!

۴- عین الصحيح:

(۱) يُمْيزُ أَصْدَقَائِي الْوَصَايَا الصَّحِيحَةَ وَ يَعْمَلُونَ بِهَا! : دُوْسْتَانَ مِنْ تَوْصِيَّهَاتِ صَحِيحٍ رَا تَشْخِيصَ مَدْهَنَدْ وَ بِهِ آنَّهَا عَمَلَ مَنْ كَنَّدْ!

(۲) نحن نحبّ من يقومون بأداء واجباتهم! : ما كسى را که به انجام تکاليفش می‌پردازد دوست داریم!

(۳) عندما شاهدتهاختی ضحكت من عملها! : هنگامی که خواهرم را دید از کارش خنید!

(۴) لا ترى الأعداء التقدم لبلدنا! : دشمنان کشور ما، پیشرفت ما را نمی‌خواهند!

٥- عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- (١) أَتَطْلُبُ الْآخِرَةَ وَلَا تَعْمَلُ لَهَا؛ آيَا أَخْرَتْ رَا خَوَاهَانِي وَبِرَايِشْ كَارِي نَمِيْ كَنِيْ،
- (٢) وَتَكَلَّمُ كَائِنُكَ زَاهِدٌ مُبْتَدِعٌ عَنِ الدِّينِ؛ وَزَاهِدَانِه سَخْنُ مَيْ گُويِي وَازْ دِينِ دُورِي مَيْ كَنِيْ،
- (٣) وَتَعْمَلُ كَالرَّاغِبِينَ فِيهَا؛ وَچُونِ مَشْتَاقَانَ بِهِ دِينِي پَيْشْ مَيْ روِي،
- (٤) عَلَيْكَ أَنْ تَسْعَى لِمَا تَرِيدُ حَتَّى تَنْجُحَ؛ تَوْبَرَأِي آنِچَه مَيْ خَوَاهِي بِکَوْشْ تَا حَتَّمَا پَيْرَوْزْ باشَى!

٦- عَيْنَ مَا يَخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي فِي الْمَفْهُومِ:

- (٢) أَسْتَشِيرُ النَّاسَ فِي أُمُورِي إِلَّا الْجَاهِلِينَ！
- (٤) الْجَهْلُ مَرْضٌ لَا دَوَاءَ لَهِ إِلَّا الْحِبْرُ وَالْقَلْمَ！

٧- عَيْنَ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ في التَّعْرِيبِ.

- «مَادِر از بَچَه‌های خود خواست اند کی متظر بمانند تا سفره‌ی غذا را آماده کند!»:
- (١) طَلَبَتْ أَهْمَمُهُمْ أَنْ يَتَظَرَّرُ الْأَوْلَادُ لِلحَظَةِ لِتَحْضُّرِ الْمَائِدَةِ لِلطَّعَامِ！
 - (٢) طَلَبَ أَهْمَمُهُمْ أَنْ يَتَظَرَّرُ الْأَطْفَالُ لِلحَظَةِ وَهِيَ تَوْفِرُ الْمَائِدَةِ لِلطَّعَامِ！
 - (٣) طَلَبَتْ الْأُمُّ مِنْ أَوْلَادِهَا أَنْ يَتَظَرُّرُوا قَلِيلًا حَتَّى تَحْضُّرَ مَائِدَةُ الطَّعَامِ！
 - (٤) تَرِيدُ الْأُمُّ مِنَ الْأَطْفَالِ أَنْ تَتَظَرُّرُوا قَلِيلًا لِعَلَّهُمْ تَحْضُّرُ لَهُمْ مَائِدَةُ الطَّعَامِ！

٨- عَيْنَ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ في التَّعْرِيبِ.

- «هَرَكَه بَدْوَنْ فَكْرٍ درْبَارَهِ مَرْدَمْ چِيزِي بَگُويَدَ كَه نَمِيْ پِسَنْدَنَدَ، آنَانِ نِيزِ درْبَارَهِ اوْ چِيزِي مَيْ گُويَنْدَ كَه نَمِيْ دَانَدَ!»:
- (١) مَنْ يَقُلُ فِي النَّاسِ دُونَ تَعْقِلَ مَا يَكْرَهُونَ فَهُمْ أَيْضًا يَقُولُونَ فِيهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ！
 - (٢) الْمَرْءُ الَّذِي دُونَ فَكْرٍ يَقُولُ شَيْئًا سَيْئًا عَلَى النَّاسِ، إِنَّهُمْ يَقُولُونَ عَلَيْهِ مَا لَا عِلْمَ لَهُمْ！
 - (٣) الَّذِي يَقُولُ شَيْئًا كَرِهًآ فِي النَّاسِ بَدْوَنَ تَأْمِلٍ، إِنَّهُمْ يَقُولُونَ عَلَيْهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ！
 - (٤) إِنْسَانُ الَّذِي يَقُولُ عَنِ النَّاسِ مَا لَا يَحْبِبُونَ يَقُولُونَ فِيهِ مَا لَا عِلْمَ لَهُمْ！

٩- مَتَى تَبَيَّنَ أَنَّ الْقَصْدَ مِنَ السَّفَرِ هُوَ سَفَرُ الْآخِرَةِ؟

- | | | | |
|-------------------|-------------------|-------------|------------|
| ٤) فِي السَّمَاءِ | ٣) فِي الصَّبَاحِ | ٢) نَهَارًا | ١) لَيْلًا |
|-------------------|-------------------|-------------|------------|

١٠- أَحْسَنَ أَنْوَاعَ السَّفَرِ سَفَرُ الْآخِرَةِ، وَخَيْرُ الزَّادِ التَّقْوَى). عَيْنَ الْمَنَاسِبِ لِمَفْهُومِ الْجَمْلَةِ:

- (٢) كَلَامُ إِنْسَانٍ معيَارٌ عَقْلِهِ!
- (٤) لَا يَطْلُبُ الْمُؤْمِنُ العَزَّ بِغَيْرِ تَعْبِ!

١١- هَلْ انْصَرَفَ الشَّيْخُ عَنْ سَفَرِهِ؟

- (١) نَعَمْ، انْصَرَفَ عَنْ سَفَرِ الدِّينِ.
- (٣) إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذَهِّبُنَ السَّيِّئَاتِ!

١٢- كيف كان الشيخ يهوي زاده؟ كان

(١) يحمله على ظهره.

(٣) يصلّي في المساجد.

(٢) ينفق في سبيل الله.

(٤) يخرج في منتصف الليل.

١٣- عين الصحيح في التشكيل.

إلى أين تذهب؟ أجاب الشيخ: إبني في سفر و هذا زادي أحمله:

(٢) أَيْنَ - الشَّيْخُ - سَفَرٌ - زَادِيُّ

(١) أَجَابُ - إِنْبِيٍّ - سَفَرٍ - أَحْمَلَ

(٤) إِلَىٰ - تَدْهَبَ - أَجَابُ - الشَّيْخَ

(٣) تَدْهَبَ - الشَّيْخُ - سَفَرٌ - أَحْمَلَ

١٤- عين الصحيح في التشكيل.

«صباح اليوم التالي شاهد الرجل الشيخ يصلّي في المسجد فاقرب منه»:

(٢) شَاهَدَ - الرَّجُلُ - يُصَلِّيُ - اقْرَبَ

(١) صَبَاحَ - الْيَوْمَ - شَاهِدَ - يُصَلِّي

(٤) الْيَوْمُ - التَّالِيٍ - الرَّجُلُ - أَقْرَبَ

(٣) التَّالِيٍ - شَاهِدَ - الرَّجُلُ - يُصَلِّي

١٥- عين الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي.

«سؤال»:

(١) صحيح - متعدٌ - مبني للمجهول - مبني / فعل و نائب فاعله ضمير «هو» المستتر

(٢) فعل ماضٍ - معتل و أجوف - متعدٌ - مبني / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، و الجملة فعلية

(٣) مجرد ثلاثي - لازم - مبني للمعلوم - مبني على الفتح / فعل و فاعله ضمير «هـ» البارز، و الجملة فعلية

(٤) ماضٍ - للغائب - مجرد ثلاثي - متعدٌ - مبني للمعلوم - مبني على الفتح / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر

١٦- عين الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي.

«أجب»:

(١) مجرد ثلاثي - معتل و أجوف (له اعلال الحذف) - مبني للمعلوم - معرب / فاعله ضمير «هو» المستتر

(٢) فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي من باب إفعال - معتل و أجوف / فعل و فاعله «الشيخ» و الجملة فعلية

(٣) للغائب - مجرد ثلاثي - معتل و أجوف (له اعلال القلب) / فعل و مع فاعله جملة فعلية

(٤) مزيد ثلاثي - معتل و أجوف (له إعلال الحذف) - معرب / فاعله ضمير «هو» المستتر

١٧- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ.

«مَتَّهُ»:

- ١) اسم - مفرد مذكر - نكرة - معرب - منصرف / تمييز و منصوب
- ٢) مشتق و اسم فاعل (مصدره: تأثير) - نكرة - معرب / حال و منصوب
- ٣) مفرد مذكر - مشتق و اسم فاعل - نكرة - معرب / حال مفردة و منصوب
- ٤) مشتق و اسم فاعل (مصدره: تأثير) - نكرة - منصرف / تمييز و منصوب

١٨- عَيْنُ الخطأ في صيغ الأفعال:

- ١) أيتها النساء؛ سيفزن في القادم إن يُردن!
- ٢) يا بنتي؛ عودي إلى بيتك لأن أمك تنتظر وصولك!
- ٣) هن قلن كلام الحق لأنَّه أحسن الأقوال عند جميع الأفراد!
- ٤) دُقنا حقائق حياتنا المرة و نطلب من الله أن يوفقنا في فهمها!

١٩- عَيْنُ الخطأ في أسلوب الشرط:

- ١) من يتبع غير الحق في حياته يكن نادماً من عمله غالباً!
- ٢) إن لا يقبل الإنسان مشاكل الحياة لم ينل آماله أبداً!
- ٣) إن يحن وقت الامتحانات يجب علينا أن نهيئي أنفسنا!
- ٤) من يرد صعود الجبال يعيش أبد الدهر بين الحفر!

٢٠- عَيْنُ الخطأ في البناء للمجهول:

- ١) يرى الظالم الأعمال الباطلة حقاً: ثُرى الأعمال الباطلة ...
- ٢) إكتسب العالم تجارب كثيرة من سنوات عمله: ثُكتسب تجارب كثيرة من ...
- ٣) يُرسل الوالي إلى البلاد الأخرى وفداً صغيراً: يُرسل إلى البلاد الأخرى وفداً صغيراً.
- ٤) سرق سارق من دكان في السوق آلافاً من الدرهم: سُرقت من دكان في السوق آلاف من الدرهم.

٢١- المعلمة لتلميذاتها الأم الحنون». املأ الفراغ بما يناسب المفعول المطلق النوعي:

- (١) ابتسمت / ابتساماً (٢) ابتسم / تبسمـاً (٣) ابتسمـ / تبسمـاً (٤) ابتسمـ / ابتسامـاً

٢٢- «اشتركت في الجلسة العائدين من المسابقات العلمية». عَيْنُ الخطأ للفراغ لأسلوب الحال:

- ٢) طالبة المدرسة / مستقبلة
- ٤) الطالبات / و هما تستقبلان
- ١) طلاب / الاستقبال
- ٣) الطالبات / يستقبلن

٢٣- عَيْنَ الْمُسْتَشِى مِنْهُ مَحْذُوفًا:

- ١) وَقَفَ الْجُنُودُ كَلَّهُمْ أَمَامَ الْقَائِدِ إِلَّا الصَّادِقُونَ !
٢) مَا أُولَيَاءَ اللَّهُ مِنْ مَخْلُوقَاتِهِ إِلَّا الصَّادِقُونَ !
٣) مَا رَجَعَتِ التَّلَمِيذَاتِ إِلَى الْمَنْزِلِ إِلَّا اثْتَيْنِ !
٤) أُعْطِيَتِ الْفَقِيرُ كُلُّ درَاهِمِي إِلَّا دَرَاهِمِيْنِ اثْنَيْنِ !

٢٤- «نَسِمَعَ كَلَامَ الْحَقِّ مِنْ، عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ»:

- ١) اثْنَا عَشَرَ / عَادِلَةً
٢) اثْنَا عَشَرَ / عَادِلَاتٍ
٣) اثْنَا عَشَرَ / عَادِلَانِ
٤) اثْنَا عَشَرَ / عَادِلِينَ

٢٥- عَيْنَ الْمَنَادِي يَخْتَلِفُ عَلَامَةُ إِعْرَابِهِ عَنِ الْبَاقِيِّ:

- ١) يَا أَخْتِي، طَوَبِي لَكَ، لَا تَأْشِدْكَ مَشْغُولَةُ بِصَلَاتِ اللَّيْلِ !
٢) يَا أُمَّا؛ مَا هُوَ رَأِيكَ بِالنِّسْبَةِ إِلَى انْعِقَادِ حَفْلَةِ لِتَكْرِيمِ الشَّهَداءِ !
٣) يَا أَخِي الْمَرِيضُ؛ لَا تَغْفِلُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى، فَأَنَّ ذِكْرَهُ دَوَاءُ !
٤) يَا طَالِبِي الصَّفَّ، أَرِيدُ مِنْكُمَا أَنْ تَسْعِيَا لِللوْصُولِ إِلَى غَيَّاتِكُمَا السَّيَامِيَّةِ !

جامع ۸۸:

۲۶- عَيْنُ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ فِي الْجَوابِ لِلْتَرْجِمَةِ:

«أَئْ كَبَارُنَا أَكَدُوا دَائِمًا عَلَى احْتِرَامِ الصَّغَارِ وَاهْتَمُوا بِتَرْبِيَتِهِمْ!»:

- (۱) اشخاص بزرگ همیشه حرمت گذاشتند به اطفال را تاکید نموده و به پرورش آنها اهتمام می‌ورزیدند!
- (۲) همواره بزرگان تاکید بر احترام کوچکترها کردند و تربیت آنها را مورد توجه قرار می‌دادند!
- (۳) بزرگان ما دائمًا بر احترام گذاشتند به کودکان تاکید کردند و به تربیت آنان عنايت داشته‌اند!
- (۴) قطعاً بزرگان ما تاکید بر احترام فرزندان را رعایت کرده و به پرورش آنها توجه داشته‌اند!

۲۷- عَيْنُ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ فِي الْجَوابِ لِلْتَرْجِمَةِ:

«أَنْتَ تَابِي إِنْ تَاكِلَ مَالَ الْحَرَامِ وَتَعُودُتَ أَنْ تُتَعَبُ نَفْسَكَ مِنْ أَجْلِ أَعْمَالِ الْخَيْرِ!»:

- (۱) تو مال حرام نمی‌خوری و ابا داری از آن و نفست را به خاطر کارهای نیک به سختی وا می‌داری!
- (۲) تو دوری می‌کنی از خوردن مال حرام و عادت کردهای خود را برای انجام کار نیک به رنج بیفکنی!
- (۳) تو ابا کردی از این که مال حرام بخوری و عادت کردهای که خود را برای کردار نیک به زحمت وادر کنی!
- (۴) تو ابا داری از این که مال حرام بخوری و عادت کردهای خویش را به خاطر کارهای خیر به زحمت بیندازی!

۲۸- عَيْنُ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ فِي الْجَوابِ لِلْتَرْجِمَةِ:

«أَئْ الْغَوَاصِينَ يَقْدِرُونَ إِنْ يَغْوصُوا فِي الْبَحَارِ أَكْثَرَ بِسَبَبِ وُجُودِ الْمَعَدَّاتِ الْحَدِيثَةِ!»:

- (۱) با تجهیزات جدید، غواصان توانانی آن را دارند که در دریاها غواصی کنند!
- (۲) غواصان به علت وجود تجهیزات جدید می‌توانند بیشتر در دریاها غواصی کنند!
- (۳) امروزه به سبب وسائل جدید غواصان قادر هستند بسیار در دریا فرو بروند!
- (۴) به واسطه امکانات جدید شناگران می‌توانند در دریا بیشتر فرو روند!

۲۹- عَيْنُ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ فِي الْجَوابِ لِلْتَرْجِمَةِ:

«دَخْلُ الْمَعْلُومِ الصَّفَّ فَقَمْنَا لِتَبْجِيلِهِ كَالْعَادَةِ وَهِيَأْنَا انْفَسِنَا لِلْدَرْسِ!»:

- (۱) با ورود آموزگار به کلاس درس به احترام او بلند شدیم و طبق معمول برای درسمن مهیا شدیم!
- (۲) معلم داخل کلاس شد و ما طبق عادت به احترام او برخواستیم و خویش را برای درس آماده ساختیم!
- (۳) آموزگار وارد کلاس شد و ما بخاطر احترام به او طبق عادت همیشگی بلند شده برای درس آماده شدیم!
- (۴) به احترام معلم طبق معمول برخواستیم و معلم داخل کلاس شد و خویشتن را برای درس خواندن مهیا کردیم!

۳۰- عَيْنُ الْخَطَا:

(۱) الْيَوْمَانِ التَّاسِعِ وَالْعَاشِرِ مِنْ شَهْرِ مُحَرَّمٍ مَعْرُوفَانِ بِالتَّاسِعَاءِ وَالْعَاشُورَاءِ!: رُوزُ نَهٍ وَدَهُ ازْ مَاهِ مُحَرَّمٍ بِهِ تَاسِورًا وَعَاشُورًا مَعْرُوفٌ أَسْتَ!

(۲) فِي السِّنُونَ الدَّرَاسِيَّةِ نَقْرَأُ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعَةِ كُتُبٍ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ!: در سال‌های تحصیلی بیش از هفت کتاب به زبان عربی می‌خوانیم!

(۳) اشتری الوالد لاولاده ثلاثة ملابس و اربعة احذية!: پدر برای فرزندانش سه لباس و چهار کفش خرید.

(۴) لیلة امس قرات كتابین اثنین عن حیاة العلماء!: دیشب دو کتاب درباره زندگی علماء خواندم!

٣١- عَيْنَ مَا يُخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي فِي الْمَفْهُومِ:

- ٢) العجلة من الشيطان و الثانية من الرحمن.
٤) تأمل قبل ان تبدأ بالعمل لانه افضل لك!
٣) الانسان حين يعتمد على نفسه يعمل اعمالاً مهمّة

١) من يتافق الكلام يسلم من الخطاء في حياته!

٣٢- «پدر دختر کوچکش را نزد خود نشاند و او را بوسید». عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلتَّعْرِيبِ:

- ٢) اَنْ ابَاها اجلس بنته الصغيرة لديه و قبلها.
٤) كان الاب اجلس بنته الصغيرة لديها فاقبله.
٣) الاب اجلس ابنته الصغيرة عندها و قبلها.

٣٣- «مَىْ دَانَمْ كَهْ تُوْ بَهْ خَدَاهِ خَوْدَ اَمِيدَ دَارِيْ پَسْ آيَا اوْ رَا بَا اَخْلَاصَ مَىْ خَوَانِيْ!» عَيْنَ الْخَطَا:

- ٢) اَنْكَ تَرْجِيْنَ رَبِّكَ فَهَلْ تَدْعِيْنَهِ مَخْلُصَةً.
٤) اَنْكَ تَرْجِيْنَ رَبِّكَ فَهَلْ تَدْعِيْنَهِ بَاخْلَاصِ!

٣) اَنْكَ تَرْجِيْنَ رَبِّكَ فَهَلْ تَدْعِيْنَهِ بَاخْلَاصِ!

٣٤- يَتَحَدَّثُ النَّصُ عن.....

- ٢) مقابلة الفشل في الدنيا و في الآخرة.
٤) تلازم الظلم و الفشل في الدنيا فقط!
٣) إنتشار الاسلام في جميع أنحاء العالم!

٣٥- عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ٢) لا يترك الصراط المستقيم من كان مومنا بالآخرة.
٤) سيتصدر الظلمة على المستضعفين و يدخلهم الله الجنة.
٣) ينظم المؤمن أخراء و يترك دنياه ليدخل الجنة.

٣٦- عَيْنَ الْخَطَا:

- ١) الاسلام لا يشجع المستضعفين و المظلومين على ترك دنياهم!
٢) انتشار الاسلام بين المستضعفين اكثر مما بين المستكبرين!
٣) لا ينتشر الاسلام الا في مساكن المستضعفين من العالم!
٤) من ينصر الظالمين في الدنيا سيكون مثلهم في الآخرة!

٣٧- عَيْنَ الْخَطَا:

- ١) ان الاسلام يتشرد اليوم في اغلب المناطق التي يسكنها المستضعفون!
٢) في الغد سيتصدر المؤمنون المظلومون على الظلمة المستكبرين!
٣) انتشار الاسلام في مناطق المستضعفين من القرون الماضية!
٤) يشعر المستضعفون ان الاسلام ينجي حياتهم الأخرى فقط!

٣٨- عين الصحيح في التشكيل:

«لأنهم يشعرون ان العقيدة الاسلامية تنجيهم و تنظم حياتهم»:

- ٢) الإِسْلَامِيَّةُ - تُنْجِيُهُمْ - تُنْظِمُ - حَيَاةً
٤) لَا يَهُمْ - الْعِقِيدَةُ - الْإِسْلَامِيَّةُ - تُنْجِيُ

- ١) يَشْعُرُونَ - إِنَّ - الْإِسْلَامِيَّةُ - تُنْجِيُ
٣) الْعِقِيدَةُ - الْإِسْلَامِيَّةُ - تُنْظِمُ - حَيَاةً

٣٩- عين الصحيح في التشكيل:

«الظلمة الذين قلوبهم من حجر سيفشلون في الدنيا و يخسرون الآخرة»:

- ٢) قُلُوبٌ - حَجَرٌ - يَفْشِلُونَ - الْآخِرَةُ
٤) حَجَرٌ - سَيْفِشِلُونَ - الدُّنْيَا - يَخْسِرُونَ

- ١) الظَّلْمَةُ - الْذِيْنَ - قُلُوبٌ - يَفْشِلُونَ

٤٠- عين الصحيح في الاعراب و التحليل الصرفي:

- ١) مشتق و اسم مفعول (مصدره: استضعفاف) - معرب - منصرف / فاعل و مرفوع بالواو
٢) جمع سالم للمذكر- معرف بال- معرب- ممنوع من الصرف / فاعل و مرفوع تقديرأ
٣) اسم - جمع سالم للمذكر- مشتق و اسم فاعل - معرف بال/ مبتدأ موصى و مرفوع، و الجملة اسمية
٤) اسم - مشتق و اسم فاعل (مصدره: استضعفاف) - معرف بال/ مبتدأ و مرفوع بالواو، و الجملة فعلية

٤١- عين الصحيح في الاعراب و التحليل الصرفي:

- ١) مزيد ثلاثة من باب افعال- معتل و اجوف- متعد- مبني للمعلوم- معرب /فاعله ضمير الواو البارز
٢) مضارع- مزيد ثلاثة بزيادة حرف واحد من باب مفعولة- لازم- مبني /فاعله ضمير الواو، و الجملة فعلية
٣) للغائيين- مزيد ثلاثة من باب مفعولة- صحيح/ فعل مرفوع بشبوت نون الاعراب و فاعله ضمير الواو و البارز
٤) فعل مضارع- مزيد ثلاثة بزيادة حرف واحد- معتل و اجوف- متعد- مبني للمعلوم/ فعل و فاعل، و الجملة فعلية

٤٢- عين الصحيح في الاعراب و التحليل الصرفي:

- ١) للغائيين- مجرد ثلاثة- معرب / فعل مرفوع به ثبوت نون الاعراب و اسمه ضمير الواو البارز
٢) فعل مضارع- للغائب- معتل و اجوف (له اعلال الاسكان)/ فعل مرفوع بالواو و اسمه ضمير الواو
٣) مضارع- مجرد ثلاثة- معتل و اجوف- معرب / فعل مرفوع و من الافعال الناقصة، و هي من النواسخ
٤) معتل و اجوف- معرب / فعل مرفوع و من الافعال الناقصة و هي من النواسخ و فاعله ضمير الواو البارز

٤٣- عين الصحيح (في العلامات الفرعية):

- ٢) أخي و اختي شابتين نشيطين في دروسها!
٤) تدرس تلميذتاي في موعد الامتحانات فقط!

- ١) فشل الكاذبين بسبب كذبهما!

- ٣) ذاالمال ما اراد ان يبيع بيته!

٤٤- «دخل دائتهم جميعاً و لم هناك الا كانت تنتظر انهم» عين الصحيح للفراغ:

- ٢) الموظفين / يشاهدوا / مجموعتين
٤) الموظفين / يشاهدون / مجموعتين

- ١) الموظفون / يشاهدو / مجموعين
٣) الموظفون / شاهدوا / فرقتان مجموعتين

٤٥- عَيْنَ مَا فِيهِ الْمَبْنِي لِلْمُجْهُولِ اكْثَرَ:

- (٢) بَأْنَ الْأَبْرَارُ وَالصَّالِحِينَ سَيُّكَرَمُونَ.
- (٤) فِي الْإِسْلَامِ تُؤْمِنُ أَنَّ نَذْكُرَ النَّعْمَ الَّتِي سُيُّسِيَّتْ.

٤٦- عَيْنَ الْخَبَرِ يَخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي فِي الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكْرَهِ:

- (٢) هَذَا الطَّالِبُ الْمَجْدُ رَاضٍ عَنْ نَتْيَاجَةِ عَمْلِهِ!
- (٤) هَلْ أَنْتَ ذُو عَهْدٍ وَمَسْؤُلِيَّةٍ فِي هَذَا الْمَكَانِ!

٤٧- عَيْنَ «لَام» الْجَازِمَةِ:

- (٢) لِيَسْتَغْفِرَ الْمَذْنَبُ التَّائِبُ عَنْ ذَنْبِهِ حَتَّى يَفْلُحَ!
- (٤) هِيَ احْضَرَتِ اسْلَحَةَ الْأَبْنَاءِ لِيَنْدُفُوا إِلَى الْحَرْبِ!

٤٨- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ نَعْتُ:

- (١) جَالِسُ الْعُلَمَاءِ لِتَتَخَلَّصُ مِنَ الْجَهَلِ!
- (٣) سَاعَدَتِ الْأُمَّ وَلَدُهَا لِيَقُومُ بِاعْمَالِهِ كُلُّهَا!

٤٩- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ التَّمِيزُ:

- (١) هَلْ تَطْنِينَ أَنْكَ أَكْثَرَ قَوَّةً وَإِرَادَةً مِنْ زَمِيلَاتِكَ!
- (٣) هُمْ يَتَلَوُنَ الْقُرْآنَ وَيَدْعُونَ الْآخَرِينَ مُتَامِلِيْنَ فِي آيَاتِهِ!
- (٤) اشْتَهِرَتْ هَذِهِ الْعَالَمَةُ عَلَمًا أَكْثَرَ مِنَ الْعَالَمَاتِ الْأُخْرَى!

٥٠- يَا الْمَدْرَسَةُ مِنْ يَجْتَهُهَا يَصْلُ إِلَى النَّتِيْجَةِ! عَيْنَ غَيْرَ الْمَنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ:

- | | | | |
|------------|---------------|--------------|------------|
| (٤) طَلَاب | (٣) طَالِبَات | (٢) طَالِبَة | (١) طَلَاب |
|------------|---------------|--------------|------------|

جامع ۸۷:

۵۱- عین الأصحّ و الأدقّ فی الترجمة:

«هذا الأمر واضح أنّ من يتعد عن الباطل هو العاقل!»:

- (۱) این موضوع روشن است که عاقل باید از باطل پرهیز کند!
- (۲) این امر واضح است که تنها عاقل از باطل دوری می‌کند!
- (۳) این امر، واضح است که عاقل فقط کسی است که از باطل دوری می‌کند!
- (۴) این، موضوع روشنی است که کسی چون شخص عاقل از باطل دوری می‌کند!

۵۲- عین الأصحّ و الأدقّ فی الترجمة:

«نحن نستطيع أن نعيش في أمن و راحة بسبب تضحية حرس الثغور!»:

- (۱) ما می‌توانیم بعلت جانفشاری حافظان مرزهایمان در امنیت و آسایش بسر بریم!
- (۲) ما بسبب فدایکاری پاسداران مرزها می‌توانیم در امنیت و راحتی زندگی کنیم!
- (۳) بعلت فدایکاریهای سربازان در مرزها ما قادریم در راحتی و آسایش زندگی کنیم!
- (۴) بر اثر ایثار نگهبانان مرزها و حدود ما قادر به زندگی در امنیت و راحتی شده‌ایم!

۵۳- عین الأصحّ و الأدقّ فی الترجمة:

«توصل العلماء في حقيقة القمر إلى نظرية خلاصتها أنه يعكس نور الشمس!»:

- (۱) عالمان در حقیقت ماه به یک نظریه رسیده‌اند که به طور خلاصه ماه نور خورشید را در خود منعکس می‌کند.
- (۲) علما درباره واقعیت ماه به این تئوری دست یافتند که مختصراً این است که نور خورشید در ماه منعکس می‌شود.
- (۳) دانشمندان درباره واقعیت ماه به نظریه‌ای دست یافتند که خلاصه‌اش این است که ماه نور خورشید را منعکس می‌کند.
- (۴) دانشمندان در زمینه واقعیت ماه به یک تئوری متولّ شدند که خلاصه این است که ماه منعکس کننده‌ی نور خورشید می‌باشد.

۵۴- عین الأصحّ و الأدقّ فی الترجمة:

« علينا أن نشارك في الامتحانات واثقين بعلمنا حتى ننجح!»:

- (۱) ما باید با اعتماد به علم خود در امتحانات شرکت کنیم تا موفق شویم!
- (۲) ای کاش با تکیه بر علم و دانش خود در امتحانات شرکت کنیم تا پیروزی حاصل شود!
- (۳) شرکت ما در امتحانات باید با اعتماد بر علم خویش باشد تا بدنبال خود موفقیت بیاورد!
- (۴) بر ما لازم بود بر علم خویش تکیه می‌کردیم آن‌گاه در امتحانات شرکت می‌کردیم و موفق می‌شدیم!

۵۵- عین الخطأ:

- (۱) على الإنسان أن يعتن عمره أيام الصبا: إنسان باید روزهای جوانی را قدر بنهد،
- (۲) لأنّه إن مرت فلن يعود: زیراً أگر بگذرد باز نخواهد گشت،
- (۳) و ليس جبره على الإنسان سهلاً: و جبرانش برای انسان سهل و آسان نیست،
- (۴) فيجب عليه أن يبادر الفرصة!: پس برا او لازم است که فرصت را غنیمت بشمارد!

٥٦- عَيْنَ الْعَبَارَةِ الَّتِي يُمْكِنُ ترْجِمَتْهَا إِيجَابِيًّا (مثبت):

- ٢) مَا يَتَّبِعُ الْأَخْرَيْنَ إِلَّا مَنْ لَا يَتَكَبَّرُ عَلَى نَفْسِهِ!
٤) إِنَّا عَنِ الْغَضَبِ لَفِي خَسْرٍ إِلَّا الْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ!

١) أطْاعَ الطَّلَابَ جَمِيعًا إِلَّا أَخْوَيِكَ الْعَاصِمِينَ!

٣) تَلَوْتَ الْآيَاتِ كُلُّهَا إِلَّا آيَيْنِ مِنْ سُورَةِ الْمَائِدَةِ!

٥٧- عَيْنَ الْأَصْحَّ وَالْأَدْقَ فِي التَّعْرِيبِ:

«جشن بزرگی برای بزرگداشت دانشآموز کوشای در هفته‌ی آینده در مدرسه‌ی ما برپا خواهد شد»:

- ١) كَانَتِ الْحَفْلَةُ عَظِيمَةً مُنْعَقَدَةً فِي مَدْرَسَتِنَا لِتَجْبِيلِ الطَّالِبِ السَّاعِيِّ الْأَسْبُوعَ الْأَتَى.
٢) إِنَّ الْحَفْلَةَ الْكَبِيرَةَ سَوْفَ تَنْعَقِدُ فِي مَدْرَسَتِنَا لِتَعْزِيزِ طَالِبٍ نَشِيطَةً أَسْبُوعًا قَادِمًا.
٣) سَتَنْعَقِدُ حَفْلَةً عَظِيمَةً لِتَكْرِيمِ الطَّالِبِ الْمَجْدُ فِي مَدْرَسَتِنَا فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ.
٤) حَفْلَةٌ كَبِيرَةٌ تَنْعَقِدُ فِي مَدْرَسَتِنَا لِكَيْ نَكْرِمَ الطَّالِبَةَ الْمُجْتَهِدَةَ الْأَسْبُوعَ الْأَتَى.

٥٨- «إِنْ كَتَابِي رَا ازْ كَتَابَخَانَهُ گَرْفَتِي آن رَا بهْ مَوْقِعَ بَرْگَرْدانِ!». عَيْنَ الْخَطَأِ:

- ٢) إِنْ تَسْتَعِرَتْ كَتَابًا مِنَ الْمَكْتَبَةِ فَأَعْدَهُ فِي وَقْتِهِ!
٤) إِنْ تَسْتَعِيرَ كَتَابًا مِنَ الْمَكْتَبَةِ فَأَعْدِيهُ فِي وَقْتِهِ!

٣) إِنْ تَسْتَعِيرِي كَتَابًا مِنَ الْمَكْتَبَةِ فَأَعْدِيَهُ فِي وَقْتِهِ!

٥٩- عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ٢) قَصْدُ الْعُلَمَاءِ ابْنُ سِينَا لِيَقْتَبِسُوا مِنْ تِجَارِبِهِ!
٤) كَانَ الْأَطْبَاءُ يَأْخُذُونَ عَنْهُ الْعِلُومَ الْطَّبِيعِيَّةَ فَقَطَ!

١) كَانَ ابْنُ سِينَا عَالَمًا فِي الْطِبِّ وَالْفَقْهِ فَقَطَ!

٣) إِنَّ ابْنَ سِينَا مَا كَانَ يَنْامُ حَتَّى لِيَلَةَ كَامِلَةً!

٦٠- عَيْنَ الْخَطَأِ عَنْ مَفْهُومِ النَّصِّ:

- ١) سَفَرَ ابْنُ سِينَا إِلَى الْمَرَاكِزِ الطَّبِيعِيَّةِ وَالْعِلْمِيَّةِ.
٢) ضَرُورَةُ تَعْلِمُ فَنُونَ الْطِبِّ عَنْ طَرِيقِ التَّجَارِبِ.
٣) تَأْلِيفُ كِتَابِ الشَّفَاءِ بِيَدِ ابْنِ سِينَا حَولَ مَعَالِجَاتِهِ!
٤) مِنْ واجِبِ الإِنْسَانِ أَنْ يَحَاوِلَ فِي كَسْبِ عِلْمِ عَصْرِهِ أَكْثَرَ فَأَكْثَرَ.

٦١- عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ١) إِنَّهُ الْأَلْفُ كَتَابًا مِهْمَمًا فِي الْقَوَانِينِ بِاسْمِ «الْقَانُونِ».
٢) لَيْسَ لِابْنِ سِينَا تَأْلِيفَاتٍ، غَيْرَ مَا كَتَبَهُ فِي الْطِبِّ وَالْحُكْمَةِ.
٣) قَدْ كَتَبَ ابْنُ سِينَا تَجْرِيَاتَهُ الطَّبِيعِيَّةَ فِي كِتَابِ «الشَّفَاءِ».
٤) لِابْنِ سِينَا كَتَبَ مُتَعَدِّدًا فِي عِلْمِ مُخْتَلِفَاتِهِ، مِنْهَا فِي الْحُكْمَةِ وَالْطِبِّ.

٦٢- عَيْنُ الْخَطَا عن دراسة ابن سينا:

- (١) بعد أن درس العلوم القرآنية اخذ يدرس الطب.
- (٢) لما تعلم الطب و العلوم الطبيعية رغب في الأدب.
- (٣) إنّه كان يعلم الحساب و الجبر لما رغب في علم الطب.
- (٤) قد هاجر إلى بلاد مختلفة حتّى يكتسب العلوم في مراكزها.

٦٣- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ

«قصده العلماء يأخذون عنه فنون الطب و المعالجات المختلفة»:

- (١) قَصْدَ - الْعُلَمَاءُ - يَأْخُذُونَ - فُنُونٌ - الْطَّبِّ
- (٢) الْعُلَمَاءُ - يَأْخُذُونَ - عَنْهُ - الْطَّبِّ
- (٣) يَأْخُذُونَ - فُنُونٌ - الْطَّبِّ - الْمُعَالِجَاتِ
- (٤) عَنْهُ - فُنُونٌ - الْمُعَالِجَاتِ - الْمُخْتَلِفَةِ

٦٤- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ

«انه في مدة اشتغاله بكسب العلوم لم يتم ليلة بتمامها»:

- (١) إِشْتِغَالِهِ - كَسِّبٍ - لَيْلَةً - تَمَامٌ
- (٢) مَدَّةً - إِشْتِغَالٍ - كَسِّبٍ - الْعُلُومِ
- (٣) إِنَّهُ - مَدَّةً - إِشْتِغَالِهِ - كَسِّبٍ

٦٥- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ

«سافر»:

- (١) ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثة - معتل و أجوف - مبني للمعلوم / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر
- (٢) للغائب - معتل و أجوف / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر و الجملة فعلية و خبر «إنّ» و مرفوع محلّاً
- (٣) فعل ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثة بزيادة حرف واحد من باب مفعولة - معرّب / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- (٤) مزيد ثلاثة من باب مفعولة - لازم - مبني على الفتح / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، و الجملة فعلية

٦٦- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ

«يأخذون»:

- (١) فعل مضارع - للغائبين - مجرد ثلاثة - معرّب / فعل مرفوع بثبوت نون الإعراب
- (٢) مجرد ثلاثة - متعدّ - مبني للمعلوم - معرّب / فعل و مرفوع بالواو، و الجملة فعلية
- (٣) مزيد ثلاثة بزيادة حرف واحد من باب مفعولة - مبني للمعلوم / فعل مرفوع بثبوت نون الإعراب
- (٤) للغائبين - مزيد ثلاثة من باب إفعال - متعدّ / فعل و فاعله ضمير الواو البارز، و الجملة فعلية

٦٧- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ
«الليلة»:

- (١) مؤنث - مشتق و اسم زمان - نكرة - معرب / ظرف و منصوب
- (٢) اسم - مفرد مؤنث - جامد مبني على الفتح / مفعول فيه للزمان
- (٣) نكرة - معرب - منصرف / ظرف أو مفعول فيه للزمان و منصوب
- (٤) جامد - نكرة - معرب - منصرف / تمييز و منصوب و مميزة «ينم»

٦٨- عَيْنَ الصَّحِيحِ (عَنِ الإِعْلَالِ):

- (١) كان الرسول الأكرم (ص) لم يدع احترام الصغار.
- (٢) لم ينهى المعلم طلابه من أعمالهم لأنّه يرجو هدايتهم.
- (٣) أنا كنت أخشى من عاقبة أمر أولادي فهدّيّتهم إلى الحقّ.
- (٤) إذا قدر الإنسان أن يستفيد من العلم و الحكمة فيُفز في حياته.

٦٩- عَيْنَ الْفَعْلِ الْمُتَعَدِّدِ إِلَى مَفْعُولِيْنَ:

- (١) فقدت صديقتي أباها وأمهما أيام الصبا من عمرها.
- (٢) وجدت السعادة في طاعة ربّي و استشارة ولدي في أموري
- (٣) جعلت معلمتى في العربية أسوة لنفسى في الحياة.
- (٤) اليوم أخبرنا المدير بإقامة حفلة تكريم تلميذ مثالى فرحاً.

٧٠- عَيْنَ الْعَبَارَةِ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا النَّاِبُ لِلْفَاعِلِ:

- (٢) إنّ تجالس الأبرار يحسبوك منهم!
- (٤) أكتشف دوران الأرض في القرون الأخيرة!
- (١) ثُرِّف درجات التلاميذ إنّ يُحاولوا!
- (٣) من لا يحترم الناس لا يُحترم أبداً!

٧١- عَيْنَ «لا» النَّافِيَةِ لِلْجِنْسِ:

- (٢) لا أرى أفضل من كسب العلم!
- (٤) لا تننس الدار الآخرة و محاسبة الأعمال!
- (١) اليوم لا سحاب في السماء أبداً!
- (٣) ألا لكم دروسٌ تحتاج إلى المراجعة؟

٧٢- عَيْنَ الْعَبَارَةِ التَّيْ تَعِيْنُ زَمَانَ وَقَوْنَ الْفَعْلِ:

- (١) شاركت في المسابقات العلمية مع صديقتي.
- (٣) إنّ أيام الدراسة من الأيام الجميلة.

٧٣- عَيْنَ مَا جَاءَ لِرْفَعِ الشَّكَّ عَنْ وَقْوَنَ الْفَعْلِ:

- (١) قال المعلم لي: أنت أكثر الطلاب نشاطاً!
- (٣) علينا أن نستمع إلى القرآن خاشعين!
- (٢) يسبح للله كُلُّ موجود ليلاً و نهاراً!
- (٤) تقدّم المسلمون في العلوم المتعددة تقدّماً!

٧٤- عَيْنَ الْعَبَارَةِ الَّتِي تَبَيَّنَ حَالَةُ الْمَفْعُولِ بِهِ:

- (١) رأى الناس رسول الله (ص) يبتسم للأطفال حنوناً.
- (٢) سُجِنَ غاليلية و هو قد طرح قانون حركة الأرض و دورانها.
- (٣) بلغت قمة أحد الجبال في مديتها أشاهد المناظر الرائعة.
- (٤) إن أمهات الشهداء يشيعن الأولاد إلى ساحة المعركة مهلاً.

٧٥- عَيْنَ التَّمِيزِ يَخْتَلِفُ نُوْعُهُ عَنِ الْبَاقِيِّ:

- (٢) استعرت من مكتبة مدرستي عشرين كتاباً.
- (٤) تقدمت بنتي الصغيرة تكلماً بين سائر بناتي.
- (١) إن صديقتي أقل التلميذات علمًا في الصفت.
- (٣) كان أبي قد اشتهر في شركته اجتهاداً و نشاطاً.

جامع ۸۶:

۷۶- «رَبَّنَا، أَصْلَحْ سَرِيرَتَنا وَاجْعَلْنَا مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ!»:

- ۱) ای پروردگار ما، سیرتمان را درست کن و دوستی بندگان صالح خود را در دل ما قرار بده!
- ۲) پروردگار، سیرتمان را برای محبوبیت نزد بندگان نیکوکار خود اصلاح کن!
- ۳) خداوند، درونمان را اصلاح کن و ما را از بندگان صالح خود قرار بده!
- ۴) ای خدای ما، درونمان را اصلاح کن تا جزء بزرگان نیکوکارت شویم!

۷۷- «أَتَأْمُرُنِي أَنْ لَا أَجْتَنِبَ عَنِ الْمَعَاصِي الَّتِي تُضَيِّعُ عُمْرِي!»:

- ۱) به من دستور می‌دهی که از معصیت‌هایی که باعث ضایع شدن عمر است دوری کنم!
- ۲) آیا به من امر می‌کنی که از معصیت‌هایی که عمرم را تباہ می‌کند دوری نکنم!
- ۳) ایا من فرمان بدhem که گناهانی را که عمر را تباہ می‌کنند ترک کنی!
- ۴) من دستور می‌دهم از گناهان دوری کنی زیرا عمر را تباہ می‌کنند!

۷۸- «أَفْضَلُ مِنَ الْخَيْرِ فَاعْلُهُ وَأَسْوَأُ مِنَ الشَّرِّ عَامِلُهُ!»:

- ۱) بهتر از نیکوکار عمل اوست و پست‌تر از بدکار کردار اوست!
- ۲) محسن از هر احسانی بهتر است و بدکار از هر عملی بدتر است!
- ۳) نیکوکر از خیر انجام‌دهندهی آن است و بدتر از شر مرتكب‌شوندهی آن!
- ۴) عمل‌کننده به خیر بهتر است یا خیر و عمل‌کننده به شر بدتر است یا شر!

۷۹- «انعقدت مراسيم حفلة التكريم ليتعرف الآخرون على الطلبات النشيطة!»: مراسم جشن

- ۱) بزرگداشت برپا شد تا دیگران با دانش آموزان کوشآشنا شوند!
- ۲) تکريم برگزار شد تا دانش آموزان فعال با دیگران آشنا شوند!
- ۳) شکرگزاری برقرار شده است که دانش آموزان کوشآرا دیگران بشناسند!
- ۴) بزرگداشتی برپا شده است تا دانش آموزان تلاش گر به دیگران معرفی شوند!

۸۰- عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ۱) لَنْ يَرِثَ الْكَافِرُونَ الْأَرْضَ! : كافران زمین را به ارث نبرده‌اند!
- ۲) كُنْتُ تَعْوَدُتُ أَنْ أَعْظَمُ الْعُلَمَاءِ! : عادت کرده‌بودم که دانشمندان را گرامی بدارم!
- ۳) كُنَّا نَسْتَمْعُ إِلَى كَلَامِ أَبِيَنَا الْحَقَّ! : ما به سخن پدرمان که حق است گوش داده‌بودیم!
- ۴) الشَّعَاعُ الضَّوئِيُّ لَمْ يَتَكَوَّنُ إِلَّا مِنْ سَبْعَةِ أَلْوَانٍ! : اشعة نورانی از هفت رنگ تشکیل شده است!

۸۱- «كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ إِذَا كَثُرَ الْأَدْبُ!». عَيْنَ الْأَقْرَبِ إِلَى الْمَفْهُومِ:

- ۱) لا يرخص الأدب إلا بكثره!
- ۲) لا تکثر من أدبك لآنکه يرخص جداً!
- ۳) حاولي أن لا يرخص أدبک كثيراً!

٨٢- «اعتراف می کنم که گاهی نفس من، مرا به بدیهائی دچار می کند که کاملاً آنها را نمی شناسم!»:

(١) کنت اعترف آنني أصيـب سـيـئـات بـعـضـها لـأـعـرـفـها دـقـيقـاـ!

(٢) أـعـتـرـفـ بـأـنـ نـفـسـيـ قـدـ تـصـيـبـنـيـ بـسـيـئـاتـ لـأـعـرـفـهاـ تـمـاماـ!

(٣) أـنـاـعـتـرـفـ بـأـنـ تـصـيـبـنـيـ نـفـسـيـ السـيـئـاتـ الـتـيـ لـاـ يـعـرـفـ نـفـسـيـ أـبـداـ!

(٤) قـدـ اـعـتـرـفـ أـنـ نـفـسـيـ تـصـيـبـنـيـ إـلـىـ السـيـئـاتـ الـتـيـ لـمـ أـعـرـفـهاـ كـامـلاـ!

٨٣- «ای دانشآموزان، هرگز از انجام کاری که فعلًا در توانتان نیست، نالمید مشوید!». عین الخطأ:

(١) أـيـهـاـ التـلـامـيـذـ، لـاـ تـيـأسـواـ أـبـداـ مـنـ أـمـرـ لـيـسـ فـيـ اـسـتـطـاعـتـكـمـ الـآنـ!

(٢) يـاـ طـالـبـتـانـ، أـبـداـ لـاـ تـيـأسـاـ مـنـ عـمـلـ لـيـسـ فـيـ قـدـرـتـكـمـ فـيـ الـوقـتـ الـحـاضـرـ!

(٣) يـاـ اـيـتـهـاـ الطـالـبـاتـ، لـاـ تـيـأسـنـ أـبـداـ مـنـ عـمـلـ لـاـ يـكـونـ فـيـ اـسـتـطـاعـتـكـنـ الـآنـ!

(٤) يـاـ تـلـمـيـذـانـ، لـاـ يـيـأسـاـ مـنـ أـمـرـ مـاـ كـانـ فـيـ قـوـتـكـمـ فـيـ الـوقـتـ الـحـاضـرـ!

٨٤- عـيـنـ الصـحـيـحـ:

(١) شـاعـرـ وـاحـدـ فـيـ الـقـرـنـ الثـامـنـ لـقـبـ بـتـرـجـمـانـ الـأـسـرـارـ!

(٢) كـانـ جـمـيعـ الشـعـرـاءـ فـيـ الـقـرـنـ الثـامـنـ يـحـسـدـونـ حـافـظـاـ!

٨٥- عـيـنـ الصـحـيـحـ:

(١) لـمـ يـكـنـ هـنـاكـ فـيـ الـقـرـنـ الثـامـنـ لـلـهـجـرـةـ شـاعـرـ الـأـلـفـاظـ.

(٢) كـانـ جـمـيعـ الـفـئـاتـ وـالـأـشـخـاصـ يـحـبـبـونـ حـافـظـاـ فـيـ عـصـرـهـ.

(٣) قـامـ الشـاعـرـ بـبـيـانـ رـُمـوزـ الـأـلـفـاظـ وـتـوـضـيـحـهـاـ فـيـ شـعـرـهـ.

(٤) مـعيـارـ الـجـمـالـ هـوـ إـمـكـانـيـةـ التـفـسـيرـ بـأـكـثـرـ مـنـ مـعـنـىـ وـاحـدـ.

٨٦- عـيـنـ الخطـأـ:

(١) هـنـاكـ جـمـاعـةـ كـانـوـاـ يـحـسـدـونـ حـافـظـاـ عـلـىـ اـشـعـارـهـ.

(٢) لـاـ يـمـكـنـ أـنـ تـنـكـرـ أـثـرـ حـافـظـاـ فـيـ اـرـتـقاءـ الـشـعـرـ فـارـسـيـ.

(٣) أـسـلـوبـ حـافـظـاـ فـيـ الـحـيـاةـ هـوـ التـأـكـيدـ عـلـىـ الـمـحـبـةـ وـرـفـضـ الـعـداـوةـ.

(٤) عـلـىـ حـسـبـ اـعـتـقـادـ حـافـظـاـ لـاـ عـلـاقـةـ بـيـنـ لـطـفـ الـكـلـامـ وـبـيـنـ الـهـبـةـ إـلـهـيـةـ.

٨٧- عـيـنـ الخطـأـ:

(١) اـشـعـارـ حـافـظـاـ كـلـهـاـ رـمـزـيـةـ تـحـمـلـ الـمـعـانـيـ الـمـتـعـدـدـةـ.

(٢) الـلـفـظـ مـرـكـبـ لـلـوـصـولـ إـلـىـ الـمـقـصـدـ وـالـمـعـنـىـ الـأـصـلـيـ.

(٣) لـيـسـتـ ظـواـهـرـ الـكـلـمـاتـ الـغـرـضـ الـأـصـلـيـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ اـشـعـارـ حـافـظـاـ.

(٤) تـرـكـ الـعـداـوةـ فـيـ الـحـيـاةـ وـالـاعـتـمـادـ عـلـىـ الـحـبـتـ مـنـ اـعـتـقـادـاتـ هـذـاـ الشـاعـرـ.

٨٨- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ:

«هُنَاكَ شَاعِرٌ كَبِيرٌ فِي الْقَرْنِ الثَّامِنِ الْهِجْرِيِّ مُلَقِّبٌ بِتَرْجِمَانِ الْأَسْرَارِ!»:

- ١) شَاعِرٌ - كَبِيرٌ - الثَّامِنِ - الْهِجْرِيِّ
٢) هُنَاكَ - شَاعِرٍ - الْقَرْنِ - تَرْجُمَانٌ
٣) كَبِيرٌ - الثَّامِنِ - الْهِجْرِيِّ - مُلَقِّبٌ
٤) الْقَرْنِ - الثَّامِنِ - تَرْجُمَانٌ - الْأَسْرَارِ

٨٩- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ:

«اَغْرِسْ شَجَرَةَ الْحُبَّ حَتَّى تَثْمِرْ رَغْبَةَ الْقَلْبِ لَأَنْ غَصْنَ الْعَدَاءِ يَجْلِبُ الْمَصَابِبِ!»:

- ١) الْحُبَّ - رَغْبَةً - الْحُبَّ - تَثْمِرْ - رَغْبَةً
٢) شَجَرَةً - الْحُبَّ - عُصْنَ - يَجْلِبُ
٣) تَثْمِرْ - الْقَلْبِ - يَجْلِبُ - الْمَصَابِبِ
٤) اَغْرِسْ - تَثْمِرْ - الْقَلْبِ - الْعَدَاءِ

٩٠- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«أَعْلَى»:

- ١) صَفَةٌ مُشَبَّهَةٌ، مُصَدِّرَهُ «عَلَوْ» - نَكْرَةٌ - مَعْرُوبٌ - مَقْصُورٌ / مَجْرُورٌ تَقْدِيرًا بِهِ حَرْفٌ «إِلَى»
٢) مشتقٌ وَاسْمٌ تَفْضِيلٌ، مُصَدِّرَهُ «عَلَوْ» - مَعْرُوفٌ بِالإِضَافَةِ - مَعْرُوبٌ / مَجْرُورٌ مَحْلًا بِهِ حَرْفُ الْجَرِّ
٣) مُفْرِدٌ مُذَكَّرٌ - مشتقٌ وَاسْمٌ تَفْضِيلٌ - مَعْرُوفٌ - مَقْصُورٌ / مَجْرُورٌ تَقْدِيرًا بِهِ حَرْفُ الْجَرِّ - إِلَى أَعْلَى: جَارٌ وَمَجْرُورٌ
٤) اسْمٌ - مُفْرِدٌ مُذَكَّرٌ - اسْمٌ تَفْضِيلٌ، مُصَدِّرَهُ «تَعْلِيَةً» - نَكْرَةٌ - مَنْقُوصٌ - مَنْصُورٌ / مَجْرُورٌ بِهِ حَرْفٌ «إِلَى» تَقْدِيرًا

٩١- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«يَنْحَصِرُ»:

- ١) لِلْغَائِبِ - مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ بِزِيادةِ حَرْفٍ وَاحِدٍ مِنْ بَابِ اِنْفَعَالٍ / مَعْ فَاعِلَهُ جَمْلَةً فَعْلِيَّةً وَخَبْرُ «إِنَّ»
٢) فَعْلٌ مُضَارِعٌ - لِلْغَائِبِ - مَجْرُودٌ ثَلَاثِيٌّ - صَحِيحٌ - لَازِمٌ - مَعْرُوبٌ / فَعْلٌ مَرْفُوعٌ وَفَاعِلُهُ «جَمَالٌ»
٣) صَحِيحٌ - مَتَعَدٌ - مَبْنِيٌ لِلْمَجْهُولِ - مَبْنِيٌ عَلَى الْفَتْحِ / فَاعِلُهُ «جَمَالٌ» وَالْجَمْلَةُ خَبْرٌ «إِنَّ» وَمَرْفُوعٌ مَحْلًا
٤) مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ مِنْ بَابِ اِنْفَعَالٍ - لَازِمٌ - مَبْنِيٌ لِلْمَعْلُومِ - مَعْرُوبٌ / فَعْلٌ مَرْفُوعٌ وَفَاعِلُهُ «جَمَالٌ» وَالْجَمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ

٩٢- «تَثْمِرُ»، عَيْنَ الْخَطَا:

- ١) فَعْلٌ مُضَارِعٌ - لِلْغَائِبَةِ - مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ بِزِيادةِ حَرْفٍ وَاحِدٍ ٢) مِنْ بَابِ إِفْعَالٍ - صَحِيحٌ - مَتَعَدٌ - مَبْنِيٌ لِلْمَعْلُومِ
٣) مَعْرُوبٌ / فَعْلٌ مَنْصُوبٌ بِهِ حَرْفٌ «حَتَّى» ٤) فَاعِلُهُ «رَغْبَةً» وَالْجَمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ

٩٣- عَيْنَ الْخَطَا فِي صَيْغِ الْأَفْعَالِ:

- ١) هُمْ يَتَلَوُونَ (تَلَاءُّ) ٢) هُنَّ لَمْ يَدْعُنَّ (دَعَاً) ٣) أَنْتُمْ تَرْضَوْنَ (رَضِيَّاً) ٤) أَنْتَنَّ لَمْ تَدْقُنَّ (ذَاقَّاً)

٩٤- «سَنَذْهَبُ إِلَى الْمَحَطةِ لِشَرَاءِ بَطَاقَاتٍ». عَيْنَ الْخَطَا لِلْفَرَاغِ:

- ١) خَمْسَةٌ ٢) أَرْبَعٌ ٣) ثَمَانِيٌّ ٤) سَتٌّ

٩٥- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ بِيَانٌ عَنِ الْفَعْلِ:

(١) سُبّحَ رَبُّكَ كَثِيرًا قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ الْجَمِيلَةَ!

(٣) أَكْمَلَ اللَّهُ لَنَا دِينَنَا إِكْمَالًا حَقِيقَيَا بِرَسُولِنَا!

- (٢) رَبَيْتَ تَلَمِيذَاتِي لَيْلًا وَ نَهَارًا مُسْتَعِينَةً بِاللَّهِ!
- (٤) إِلَهَنَا مِنْ خَلْقَنَا وَ خَلَقَ الظَّاهِرَاتِ خَلْقَةً حَسَنَةً!

٩٦- عَيْنَ الْعَبَارَةِ التِّي فِيهَا سَبَبُ وَقْوَةِ الْفَعْلِ:

(١) أَقْرَأَ دَرْوِسِي رَغْبَةً فِي طَلَبِ الْعِلْمِ!

(٣) أَطَالَعَ دَرْوِسِي كُلَّ لَيْلَةً مَطَالِعَةً دَقِيقَةً!

(٢) أَرْسَلَ النَّبِيَّ شَاهِدًا عَلَيْنَا.

(٤) نَحْنُ نُكَرِّمُ ضَوْفَنَا إِكْرَامًا مُسْتَمِرًا!

٩٧- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ النَّعْتَ:

(١) رَأَيْتَ هُنَاكَ قَلَادَةً أَجْمَلَ مِنْ غَيْرِهَا.

(٣) جَلَسْتُ قَرْبَ شَجَرَةٍ ثُمَّ تَلَوَّتْ رِسَالَةً.

٩٨- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ الْحَالُ:

(١) جَلَسَ التَّلَمِيذُ فِي الصَّفَّ صَامِتًا!

(٣) هَذِهِ الطَّالِبَةُ أَكْثَرُ مِنْ غَيْرِهَا سَعِيًّا!

٩٩- عَيْنَ التَّميِيزِ:

(١) هَلْ هَذَا التَّلَمِيذُ حَسَنُ اخْلَاقًا؟

(٣) ثَوَابُ الْبَاقِيَاتِ الصَّالِحَاتِ خَيْرٌ عِنْدَ اللَّهِ.

١٠٠- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي النَّدَاءِ:

(١) يَا إِلَهِ! جَعَلْتَ لَنَا سَنَنًا لَا تَتَغَيِّرُ،

(٣) يَا رَبَّ! هَذِهِ السَّنَنُ مِنْ رَحْمَتِكَ الْعَامَةِ،

- (٢) تَرَى الْأَضْوَاءَ الْمُلَوَّنَةَ فِي الشَّوَّارِعِ.
- (٤) هُجُمُ الْجَنُودُ عَلَى الْعَدُوِّ وَ لَهُمْ عَرَقٌ يَنْبَضُ.

- (٢) إِنَّ اللَّهَ يَرْسُلُ الْأَنْبِيَاءَ مُبَشِّرِينَ.
- (٤) شَاهَدْتُ أَخْتِي فِي الْعَرْفَةِ تَقْرَأُ دَرْسَهَا.

- (٢) إِنَّ الْأَحْمَقَ يَضْرِرُ النَّاسَ بِحَمْقِهِ!
- (٤) يُضَيِّعُ النَّاسُ عُمْرَهُمْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ!

- (٢) أَيُّهَا إِنْسَانُ! تُسْتَطِعُ أَنْ تَسْتَفِيدَ مِنْهَا،
- (٤) يَا الرَّحِيمَ! هَبْ لَنَا مِنْ رَحْمَتِكَ الْخَاصَّةِ!

جامع ۸۵:

۱۰۱- أخذ قلبها يخفق بشدة لـما رأت أنّ الحضّار يصلون على النبي و يصقّقون لها فرحين!»:

(۱) شروع تپیدن قلب او وقتی بود که حاضران بشدت صلوّات می‌فرستادند و از روی خوشحالی دست می‌زدند!

(۲) دل او شروع به تپیدن کرده بود آنگاه که دید حاضران برای پیامبر نماز می‌خوانند و برای او شادمانه دست می‌زنند!

(۳) هنگامی که حضّار را دید که صلوّات می‌فرستند و برای او شادمانه دست می‌زنند، قلب او بهشدت شروع به تپیدن کردم!

(۴) وقتی مشاهده کرد که حضّار بخاطر پیامبر صلوّات می‌فرستند و بخاطر شادی خود دست می‌زنند دلش بهشدت تپید!

۱۰۲- عین صاحب الحال جمعاً سالماً للمؤنث:

(۱) علينا أن نستمع إلى القرآن خاشعاتٍ و عاملاتٍ به!

(۲) حصلت أخواتي على حقوقهنَّ من رئيساتهنَّ كاملة!

(۳) ذهيناً ماشينٍ إلى الندوات رغبة لللغة العربية!

(۴) قرأ أبي الآيات القرآنية و هو شابٌ، لذلك تحلى بها!

۱۰۳- عین الخطأ:

(۱) خَفَّ مِنْ عَاقِبَةِ ذَنْبِكَ وَ عُذَّ بِاللَّهِ فَهُوَ الْغَفَّارُ! : از عاقبت گناهت بترس و به خدا پناه ببر که او آمرزنده است!

(۲) بِعِ الدُّنْيَا وَ اشْتَرَ الْآخِرَةَ فَهِيَ قِيمَةٌ ! دنیا را بفروش و آخرت را بخر زیرا آن قیمتی تراست!

(۳) زِدْ مِنْ رِزْقِكَ بِحُسْنِ عَمَلِكَ! : روزیت را با حسن عملت افزون کن!

(۴) ادْعُوا اللَّهَ حَتَّىٰ تُدْعَوا! : خدا را بخوانید تا فرا خوانده شوید!

۱۰۴- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة.

«أخذت المجتمعات الإنسانية تتقدّم بفضل الأيدي المتخصصة».

(۱) جوامع انسانی شروع به پیشرفت و ترقی کرده است به فضل دستان کارآمد شما.

(۲) اجتماعات بشری دستان متخصصان را بالطف گرفته‌اند تا پیشرفت کنند.

(۳) اجتماعات بشری به لطف دستان تخصص او به پیشرفت رسیده‌اند.

(۴) جوامع انسانی به لطف دستان متخصص شروع به پیشرفت کرده‌اند.

۱۰۵- صفات لنا الشاعر على حسب النص:

(۱) سُمّي الشاعر بـ «الحافظ» بعد اكمال ديوانه.

(۲) شراح غزلیاته فريقان يتّحدان في أقوالهما.

(۳) هو الذي لقب بـ «الحافظ» بسبب حفظه للقرآن.

(۴) إنه كان معتقداً بوجود المعاني الباطنية في أشعاره.

۱۰۶- من أيّ عبارة نفهم أنّ الإيرانيين كلّهم يعشّقون الشاعر؟

(۱) لا يخلو منزل من نسخة من ديوانه.

(۲) حفظ الشاعر القرآن و لقب بـ «الحافظ».

(۳) شراح غزلیات الشاعر فريقان اثنان.

١٠٧- على حسب قول الفريق الأول، ...

- ٢) الخمر في شعره نفس المادة التي تُخرب العقول.
- ٣) ديوانه مملوء بالاستعارات و المجازات المختلفة.

١٠٨- يدل النص على أنه ...

- ٢) حافظ هو الشاعر الوحيد في مجال الغزل.
- ٤) ظاهر أبيات حافظ خلاف باطنها ولا شك فيه.

١٠٩- عَيْنَ الصَّحِيحَ فِي التَّشْكِيلِ:

«لما حفظ الشاعر القرآن فقد لُقِبَ بالحافظ و هو اللقب الذي اختاره لنفسه»:

- ١) لَمَّا- حَفِظَ- الشَّاعِرُ- الْقُرْآنُ
- ٢) الْقُرْآنُ- لُقْبُ- الْلَّقْبُ- اِخْتَارُ
- ٤) بِالْحَافِظِ- الْلَّقْبُ- الَّذِي- نَفْسٍ

١١٠- عَيْنَ الصَّحِيحَ فِي التَّشْكِيلِ:

«الفريق الثاني ذهب إلى أنَّ أشعار الشاعر يجب أن لا تأخذها على المعاني الظاهرة»:

- ١) اِشْعَارُ- الشَّاعِرُ- تَأْخُذُ- الظَّاهِرِيَّةُ
- ٤) الْفَرِيقُ- الثَّانِي- ذَهَبَ- يَجِبُ

١١١- عَيْنَ الصَّحِيحَ فِي الإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصرفيِّ:

«أشهر»:

- ١) اسم- مفرد مذكر- جامد- معَرَفٌ بِالإِضَافَةِ- مَعْرُوبٌ- مَنْصُوفٌ / خبر شبه جملة و مرفوع
- ٢) مفرد مذكر- مشتق و اسم تفضيل من مصدر «اشتهار»- نكرة- مَعْرُوبٌ / خبر «إِنْ» مفرد
- ٣) مشتق و اسم مبالغة من مصدر «شهرة»- مَعْرُوبٌ- ممنوع من الصرف/ اسم «أَنْ» و مؤخر
- ٤) مشتق و اسم تفضيل من مصدر «شهرة»- معَرَفٌ بِالإِضَافَةِ- مَعْرُوبٌ / خبر «إِنْ» و مرفوع

١١٢- عَيْنَ الصَّحِيحَ فِي الإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصرفيِّ:

«اختار»:

- ١) مزيد ثلثي بزيادة حرف واحد من باب إفعال- لازم / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر
- ٢) فعل ماضى- معتل أجوف (إعلاله بالقلب)- مَعْرُوبٌ / فعل منصوب و فاعله الضمير المستتر
- ٣) للغائب- مزيد ثلثي من باب افعال- متعدٌ / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، والجملة فعلية
- ٤) معتل أجوف (إعلاله بالحذف)- مبني للمعلوم- مبني على الفتح / فعل منصوب، و فعل فاعله جملة فعلية

١١٣- عین الصحيح فی الإعراب و التحليل الصرفي:

- (١) للمخاطب- مزيد ثلثي من باب تفعيل- معرب/ فعل منصوب بحرف «أن» و فاعله «هي» المستتر
- (٢) فعل مضارع- للغائبة- متعدٌ- مبني للمجهول/ فعل منصوب و نائب فاعله ضمير «هي» المستتر
- (٣) مضارع- للغائبة- مزيد ثلثي- صحيح- مبني للمعلوم- معرب/ فعل منصوب بـ «أن» و الجملة فعلية
- (٤) مزيد ثلثي بزيادة حرفين من باب تفعيل- مبني للمجهول/ نائب فاعله «هي» المستتر، والجملة فعلية

١١٤- عین ما ليس فيه المفعول المطلق:

- (٢) يجز الله لك جزاءً حسناً بصبرك و ثباتك!
- (٤) تصلح أعمالك و ترغم أعداءك شديداً!

١١٥- عین الخطأ:

- (١) قد تحملت صعوبة الحياة سنوات عديدة! سختى زندگى را سالهای بسیاری تحمل کرده‌ام!
- (٢) عَلِمْ بِأَنْ غَيْرَ زَمِيلِهِ لَا يَعْرُفُهُ أَحَدٌ: او دانست که غیر از همکلاسی اش کسی او را نشناخت.
- (٣) أَخْتَيْ، لَا يَسْبِقُكَ فِي أَدَاءِ الْوَاجِبِ غَيْرَكَ! خواهرم، دیگری در انجام وظیفه بر تو پیشی نگیرد.
- (٤) نحن نقرأ القرآن و نفكّر فيه لكي نفهم حقائقه: ما قرآن را می‌خوانیم و در آن تفکر می‌کنیم تا حقایق آن را درک کنیم.

١١٦- عین الخطأ:

- (١) ای کاش خنده‌هایت از قلبی خندان برمی‌خواست! لیت بسمتك ینبعث من قلب باسمة!
- (٢) تو دائمًا می‌خندي اما لبخندهایت ظاهريست!: أَنْتَ تَبْقَسُمُ دَائِمًا لَكَ بِسْمَاتِكَ ظَاهِرِيَّةً!
- (٣) و قلب تو خانه رنج‌های دردآور است!: و قلبك بيت الآلام المؤلمة!
- (٤) اما روح تو بزرگتر از آن است که آن‌ها را ظاهر سازد!: لَكِنْ رُوحُكَ أَعْظَمُ مِنْ أَنْ تَظَهُرَهَا!

١١٧- عین الصحيح:

- (١) من يطلب العلم ليجانب التكاسل! کسی که علم را بخواهد باید از تنبی دوری کند!
- (٢) بنی، إن ابتعدت عن السیئات تفزا: پسرکم، باید از پلیدیها دوری کنی تا رستگار شوی!
- (٣) إن ثرد أن تُغيِّرَ عملكَ غَيْرَ تفكُّركَ! اگر می‌خواهی اندیشهات تغییر یابد، رفتارت را تغییر بده!
- (٤) أولادي، لا يسبِّقُكم بالعمل بالقرآن الآخرون! فرزندانم، دیگران در عمل به قرآن بر شما پیشی نگرفته‌اند!

١١٨- عین الخطأ:

- (١) هناك في السماء اثنا عشر كوكباً: در آسمان دوازده ستاره وجود دارد.
- (٢) أحضرت المديرة للطلابات سَّتَّ هدايا: مدير برای دانش‌آموزان شش هدیه آماده کرد.
- (٣) كتبت ثلاثة تمارين من درسي حتى الآن فقط: از درسهايم تا به حال فقط سه تمرین را نوشته‌ام.
- (٤) الطفل الفلسطيني صب ثمانية من الحجار على الغاصبين: کودک فلسطینی هفت سنگ بر سر اشغالگران فرو ریخت.

١١٩- عَيْنَ مَا لِيْسَ فِيهِ الْمَفْعُولُ فِيهِ:

- ٢) يَا طَالِبَةً! لَا تَنْسِي يَوْمَ الْامْتِحَانَ حِينَ تَرْجِعِينَ!
٤) يَجْتَمِعُ الطَّلَابُ لِاسْتِمَاعِ دَرْسِ الْقُرْآنِ خَلَالَ الصَّيْفِ.
٣) كَانَ الرَّسُولُ (ص) دَائِمًا التَّأكِيدُ عَلَى الْعَمَلِ بِالْوَعْدِ!

١٢٠- عَيْنَ الْعَبَارَةِ الَّتِي جَاءَ فِيهَا سَبِيلٌ وَقَوْعَدُ الْفَعْلِ:

- ٢) اجْتَنِبُوا الْكَذْبَ إِجْتَنَابًا بِالْغَاءِ!
٤) حَمْدًا لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ!

١٢١- عَيْنَ الصَّحِيحِ عَنِ الْإِضَافَةِ:

- ٢) عَلَيْكَ أَنْ تَصْلُحَ بَيْنَ إِخْوَتِكَ فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ.
٤) إِنَّ الصَّاحِبَ الْمَزْرُوعَ طَلَبَ الْمَسَاعِدَةَ مِنَ النَّاسِ

١٢٢- عَيْنَ الْأَصْحَاحِ وَالْأَدْقَقِ فِي الْجَوابِ لِلتَّرْجِيمَةِ.

- «إِنَّ الْحَكَامَ الظَّالِمِينَ يُشَرِّدُونَ الْعُلَمَاءَ وَيُحْرِمُونَهُمْ مِنْ حَقُوقِهِمْ بَعْضَ الْأَحْيَانِ!»
١) فَرْمَانِرِوایان ستمیشه بیشتر اوقات فرزانگان را طرد کرده، از حقوق خود محروم ساخته‌اند!
٢) حکومت‌های ستمگر احیاناً علماء را به آواره کشانده، آنان را از حق واقعی خود دور می‌سازند!
٣) حاکمان ظالم بعضی اوقات دانشمندان را آواره می‌کنند و آنان را از حقوق خویش محروم می‌سازند!
٤) پادشاهان سلطه‌گر اکثر اوقات انسان‌های عالم و دانشمند را آواره می‌کردن و از حقوقشان دور می‌ساختند!

١٢٣- «رُوز قِيَامَتِ مَرَاتِبِ مَرْدَمِ بِقَدْرِ عَقْلِشَانِ بِالْأَعْلَى مَرْدَمِ رُودِ!» عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ١) يرتفع درجة يوم حساب الناس على قدر عقلهم!
٢) الناس يرتفع درجات على قدر عقوله في الآخرة!
٣) إِنَّ النَّاسَ يرتفعونَ دَرْجَةً عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ فِي الْقِيَامَةِ!
٤) يرتفع الناس درجات يوم القيمة على قدر عقلهم!

١٢٤- عَيْنَ الْخَطَأِ:

- ١) إِنَّ الْمَرْءَ ذُو النِّشَاطِ خَيْرٌ مِنْ ذَا الْكَسِيلِ لِلْمَعَاشَةِ!
٢) أَصْبَحَ أَخِي وَ صَدِيقِهِ طَبِيبِيْنَ حَادِقِيْنَ يَسْعِيْهِمَا!
٣) كَانَ الْقِرَاءَةُ وَ الْكِتَابَةُ مَفْتَاحَنَ لِنَجَاحِ طَالِبِ الْعِلْمِ.
٤) لَيْتَ أَخْتِي لِيَلِيَّ مَا كَانَتْ تَرَكَ الْمَطَالِعَةَ حَتَّى تَنْجُوحَ فِي الْامْتِحَانِ!

١٢٥- «حَقٌّ عَظِيمٌ لِلإِيرَانِيِّينَ فِي تَدوِينِ قَوَاعِدِ لِغَةِ الْقُرْآنِ وَ تَبْوِيْهِا!». عَيْنَ التَّوَابِعِ:

- ٢) عَظِيمٌ- تَبْوِيْبٌ
٤) حَقٌّ- عَظِيمٌ- تَدوِينٌ- تَبْوِيْبٌ
٣) عَظِيمٌ- قَوَاعِدٌ- لِغَةٌ- الْقُرْآن

جامع ۸۴:

۱۲۶- عین الصحيح عن الترجمة:

«إن الإسلام يشجع المسلمين على التعليم والتعلم في كل المجالات»:

- ۱) تمام مسلمانان در آموزش و پرورش در هر زمینه‌ای توسط اسلام تشویق شده‌اند.
- ۲) دین اسلام همواره مسلمانان را به تعلیم و تعلم در تمام عرصه‌ها تشویق کرده است.
- ۳) اسلام همه‌ی مسلمانان را برابر یاد دادن و یاد گرفتن در تمام زمینه‌ها تشویق می‌کند.
- ۴) اسلام مشوق همه‌ی مسلمانان در یاد گرفتن و یاد دادن در هر مجالی می‌باشد.

۱۲۷- عین الصحيح عن الترجمة:

«هناك اشارات علمية في القرآن الكريم أثبتت لنا اعجاز هذا الكتاب»:

- ۱) اشاره‌های علمی موجود در قرآن کریم است که شگفتی این کتاب را به ما ثابت کرد.
- ۲) اشاره‌های علمی در قرآن کریم وجود دارد که اعجاز این کتاب را برای ما ثابت کرده است
- ۳) آن جانشانه‌های علمی در قرآن کریم است که معجزه بودن این کتاب را به ما اثبات می‌کند.
- ۴) وجود نشانه‌های علمی در قرآن کریم که اعجاز این کتاب را به ما ثابت می‌کند، در آن جاست.

۱۲۸- عین الصحيح عن الترجمة:

من تَعْرِفُ عَلَى حَقِيقَةِ الْحَيَاةِ، لَا يُضِيئُّ عَمْرَهُ وَ يَغْتَنِمُ فَرَصَ الْخَيْرِ!

- ۱) هر کس حقیقت زندگی را بشناسد، عمر خویش را تباہ نمی‌کند و فرصت‌های خوب را غنیمت می‌شمرد!
- ۲) کسی که به حقیقت حیات شناخت پیدا کند، عمر را فقط در غنیمت دانستن فرصت‌های خوب تباہ نمی‌کند!
- ۳) فردی که حقایق زندگی را بشناسد، عمر را زایل نمی‌کند و فرصت خوبی را به دست می‌آورد!
- ۴) هر که با واقعیت زندگی آشنا شد، عمر خود را ضایع نمی‌کند و از فرصت خیر بهره می‌برد!

۱۲۹- عین الصحيح عن الترجمة:

«أقامت المديرة حفلة لتكريم الطالبات المجتهدات في ساحة المدرسة»:

- ۱) مدیر جشنی برای بزرگداشت دانشآموزان کوشان در صحن مدرسه برپا کرد.
- ۲) جشن را مدیر برای احترام به تلاش دانشآموزان در حیاط مدرسه برگزار می‌کند.
- ۳) مدیر یک جشن به خاطر تکریم شاگردان مدرسه برای تلاش آنها برپا کرده است.
- ۴) جشنی در صحن مدرسه برای سپاسگزاری از دانشآموزان پر تلاش برگزار شد.

۱۳۰- «على طلابنا أن يعرفوا بأن مستقبل البلاد في أيديهم القوية!». عين الخطأ:

- ۱) دانشجویان ما باید بدانند که آینده‌ی کشور در دستان توانمند ایشان است!
- ۲) بر دانشآموزان است که بدانند آینده‌ی مملکت ما به دستان پر توان بستگی دارد!
- ۳) بر دانشآموزان ماست که در کنند آینده‌ی کشور در دستان پر قوت آن‌هاست!
- ۴) شاگردان ما باید دریابند که آینده‌ی مملکت به دستان قوی آن‌هاست!

١٣١- عَيْنُ الْخَطَا:

١) اصبر صبراً جميلاً! به نيكى صبر كن!

٢) يجازيك الله مجازاً! قطعاً خداوند به تو پاداش می دهد!

٣) جاواوا أباهم عشاءً ي يكون: نزد پدرشان هنگام شب گریه کنان آمدند!

٤) جعلک الله سعیداً فی حیاتک: سعادت را خداوند در زندگیت قرار داد.

١٣٢- «خداوند انسان را از تحریم نعمت‌ها بر خویشتن باز داشته است. عَيْنُ الصَّحِيحِ:

١) ينهى الله الانسان عن تحرير نعمته عليه. ٢) الانسان نهى عن تحرير نعمه على نفسه.

٣) إِنَّ اللَّهَ قَدْ نَهَىَ الْإِنْسَانَ عَنْ تَحْرِيمِ النَّعْمَ عَلَى نَفْسِهِ. ٤) نهى الله الانسان عن تحرير نعمه على نفسه.

١٣٣- «معلم خواست تا مقدار علم دانش آموزان را بیازماید». عَيْنُ الْخَطَا:

١) المعلم شاء أن تخترق مقدار الطالب في العلم.

٢) أراد المعلم أن يتمتحن مقدار علم الطالبات.

٣) قصد المعلم أن يتمتحن ميزان علم التلاميذ.

١٣٤- هناك بعض الطيور تأبى أن تطير عند احتمال وقوع العاصفة! ففي بعض المناطق مثلاً **يستقيظ الصيادون** في الصباح الباكر ليراقبوا نوعاً من الطيور، فإذا انطلقت هذه الطيور نحو البحر، خرج **الصيادون** للصيد: أما إذا طارت نحو اليابسة ينصرف الصيادون عن الذهاب إلى البحر! أما الحشرات فهي أيضاً من أكثر الكائنات تأثراً بالاحوال الجوية! وهناك نباتات تكون مقياساً للضغط الجوي! فبعضها تجمع أوراقها مع زيادة الرطوبة واقتراب المطر، وبعض آخر يتکاثر بشكل ملحوظ كلما ارتفعت رطوبة الجو و قرب وقت نزول المطر!

عَيْنُ الْخَطَا:

١) نستطيع أن نراقب بعض الحيوانات للارتفاع على احوال الجو.

٢) يمكن أن نعلم زمن نزول المطر بالنظر إلى بعض الأشجار.

٣) طيران بعض الطيور نحو البحار يدل على عدم وقوع العاصفة.

٤) الارتفاع على تغيرات الجو لا يمكن إلا بالتلسكوب.

١٣٥- لماذا يحتاج الصيادون إلى الارتفاع على الاحوال الجوية؟ - لأنّ ...

١) نزول المطر يستتبع الأيصادوا شيئاً.

٢) الأسماك لاتأتي إلى سطح الماء إلا بنزول الأمطار.

٣) العاصفة تسبب مجئ الأسماك إلى سطح الماء

١٣٦- من أشد المخلوقات تأثراً بالتغييرات الجوية هي ... ». عَيْنُ الصَّحِيحِ للفراغ:

١) النباتات ٢) الحشرات ٣) بعض الطيور

٤) عدد من الحشرات.

١٣٧- ما هو اثر التغيرات الجوية على الكائنات؟ الجواب **الخطأ** هو:

١) تجمع أوراق الأشجار

٢) ازدياد عدد النباتات

٤) تغيير جهة الطيران في الطيور.

٣) إنطلاق الصيادين نحو البحار

١٣٨- «اذا انطلقت هذه الطيور نحو البحر خرج الصيادون للصيد»:

- (١) الطّيورُ- نَحْوَ الْبَحْرِ- خَرَجَ
(٢) إِذَا- اِنْطَلَقَتِ- الطّيورَ- نَحْوَ
(٣) إِنْطَلَقَتِ- هَذِهِ- خَرَجَ- الطّيورِ

١٣٩- «بعضها تجمع اوراقها مع زيادة الرطوبة و اقتراب المطر»:

- (١) أوراق- مع- الرّطوبة- المطر
(٢) بعضاً- تَجْمَعَ- أوراقٌ- زِيادةٌ
(٣) زِيادةٌ- الرّطوبة- اِقْتِرَابٍ- المطر

١٤٠- «يستقيط»:

- (١) فعل مضارع- معتل و اجوف (اعلاله بالحذف)- متعدّ/ فعل مرفوع و فاعله «الصيادون»
(٢) معتل و اجوف- لازم- مبني للمجهول- معرّب/ فعل مرفوع و مع فاعله جملة فعلية
(٣) للغائب- مزيد ثلاثة احرف من باب استفعال/ فعل و فاعله «الصيادون» و الجملة فعلية.
(٤) مزيد ثلاثة من باب استفعال- مبني للمعلوم- معرّب/ فعل مرفوع و فاعله ضمير هو المستتر

١٤١- «الصيادون»:

- (١) معرف بال- معرّب- ممنوع من الصرف/ مبتدأ موخر و مرفوع بالواو
(٢) مشتق و اسم فاعل من مصدر «صيد»- معرف بالإضافة/فاعل و مرفوع
(٣) اسم- جمع سالم للمذكر-مشتق و اسم مبالغة من مصدر «صيد»/ نائب فاعل و مرفوع
(٤) جمع سالم للمذكر- مشتق و اسم مبالغة- معرف بال- معرّب- منصرف/ فاعل و مرفوع بالواو

١٤٢- «طارت»:

- (١) فعل ماضٍ- للغائب- معتل و اجوف- متعدّ- مبني على الفتح/ فعل و فاعله ضمير «انت» المستتر
(٢) مجرّد ثلاثة- معتل و اجوف- لازم- مبني للمعلوم- مبني/ فعل و فاعله ضمير «هي» المستتر
(٣) معتل و اجوف- لازم- مبني للمجهول/ فعل و فاعله ضمير «هي» المستتر، و الجملة فعلية
(٤) للغائب- مجرّد ثلاثة- صحيح و سالم- لازم- مبني/ فعل و مرفوع محلًا ، و الجملة فعلية

١٤٣- «أخذت كتاباً علمياً هادياً من مكتبة مدرستي الأخرى». كم اسماء منقوصاً في العبارة؟:

- (١) واحد (٢) اثنان (٣) ثلاثة (٤) اربعة

١٤٤- عين الخطأ:

- (١) التلميذات يلعبن في ساحة المدرسة ظهر كل يوم.
(٢) ذهب الوحش الى ذلك الصحراء راجيا النجاۃ.
(٣) ان الامطار تجعل الارض نظيفة بعد نزولها.

١٤٥ - «نحن نرى الايرانيين كانوا قد حاولوا كثيراً لتدوين قواعد اللغة العربية». عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الاعْلَالِ:

- ٢) كانوا: حذف / يحاولون: قلب
٤) نرى: قلب / كانوا: قلب

- ١) كانوا: حذف / يحاولون: قلب
٣) نرى: حذف / كانوا: قلب

١٤٦ - عَيْنُ الْمَنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ: «فَرَحَ»:

- ٢) لا يستسلم امام صعوبات الحياة.
٤) قلوب البوسae من حسنات المؤمنين.

- ١) الوالدُ مِنْ نجاح ولده في الحياة.
٣) الغنى هؤلاء الأطفال لما ساعدتهم.

١٤٧ - «هكذا الانسان الذي ليس له حكيم يهديه الى الحق». عَيْنُ خَبْرِ «لِيَسِ»:

- ٤) الى الحق، جار و مجرور

- ١) له، شبه جملة
٢) حكيم، مفرد
٣) يهديه، جملة فعلية

١٤٨ - عَيْنُ النَّعْتِ جَمْلَةً:

- ٢) اصبرى يا صديقتي حتى اخذ كتابى من المكتبة.
٤) فتَشَتَّتَ عن كتاب مفيد يرشدنا الى طريق الخير.

- ١) نحن نُحب اخواتنا المجتهدات دائمًا.
٣) ان المال في ايديك وانت تتحدى عن اموال الاخرين.

١٤٩ - عَيْنُ مَا لَيْسَ فِي الْحَالِ:

- ٢) اعتصم بحبل الله واتمسك بالاولياء.
٤) بدا بالعمل وهو يرجو الحصول على اهدافه.

- ١) نظرت الى هذه العبر وقد تأملت فيها.
٣) يستمع الطالب الى كلامي يكتب ما اقول.

١٥٠ - عَيْنُ الصَّحِيحِ عَنِ الْمَنَادِيِ:

- ٢) يا ابينا العالم! تكلم معنا بالرفق.
٤) غاصبوا فلسطين! احذروا من احتلالها.

- ١) يا ايها المسلمين! الانتصار حليفكم!
٣) يا اولاد! حاولوا في سبيل خدمة الناس.

جامع ۸۳:

۱۵۱- عین الأصحُّ والأدقُ في الترجمة: «دعا القائد الشعب إلى الابتعاد عن الكسالة والسكون والخمول»

۱) رهبر ملت باید مردم را به دوری از تنبیلی و توقف و ضعف ندا دهد.

۲) فرمانده، مردم میهن را به دوری از رکود و سکون و تنبیلی دعوت می کند.

۳) رهبر مردم را به دوری از تنبیلی و سکون و سستی فراخواند.

۴) بر رهبر است که ملت را به کناره گیری از تنبیلی و ایستایی و سستی فراخواند.

۱۵۲- عین الصحيح:

۱) اللهم! أنت ترى بكمي و عوily على ذنبي!: خدايا گریه و زاری مرا بر گناهانم می بینی!

۲) ما كننا نفهم كلام المعلم ذلك اليوم: ما سخنان معلم را در آن روز متوجه نشده بودیم.

۳) يا أختي لاتنسى أن تدعى أمها للاشتراك في المراسيم!: خواهرم، فراموش مکن و مادرمان را برای شرکت در مراسم دعوت کن!

۴) في ساحة الحرب فـالأعداء مذعورين أمام المجاهدين: در میدان نبرد دشمنان پریشان، از مقابل رزم‌ندگان فرار می کردند.

۱۵۳- عین الأصحُّ والأدقُ في الجواب للترجمة: «صَفَقْتُ زَمِيلاتِي لِي فِي حَفلَةِ انْعَقْدَتْ لِتَكْرِيمِ طَالِبَاتِ الْمَدْرَسَةِ الْمَثَلِيَّاتِ»

۱) دوستانم را در مراسم بزرگداشت دانشآموزان نمونه‌ی مدرسه‌مان، تشویق کردند.

۲) در جشنی که برای بزرگداشت دانشآموزان نمونه‌ی مدرسه برگزار شد، دوستانم برایم کف زدند.

۳) همکلاسیها برایم دست زندند و مراسمی که برای تکریم دانشآموز نمونه در مدرسه برپا شده بود.

۴) در مراسمی که برای معرفی دانشآموزان مدرسه‌ی نمونه برپا شد، دوستانم برایم دست زدند.

۱۵۴- عین الصحيح:

۱) تركت الصديقة زميلتها لأنها لم ترج هدایتها: دوست، همکلاسی خود را ترک گفت زیرا امید به هدایتیش نداشت.

۲) أكلت البنت طعاماً و دفعت ثمنه: دختری غذا را خورد و بهای آن را پرداخت کرد.

۳) تعود الطالب أن يقوم بواجباته قبل النوم: دانشآموز عادت داشت که تکالیف را پیش از خواب انجام دهد.

۴) استعارت التلميذات كتاباً ذات قيمةٍ من المكتبة: شاگردان کتابهای با ارزش را از کتابخانه‌ای بعاریت گرفتند.

۱۵۵- عین الأصحُّ والأدقُ في الترجمة: «يجب على الطالبات أن لا ينسين مسؤوليتهن تجاه بلادهن!»

۱) باید دانشجویان مسؤولیت خود را در وطن فراموش کنند!

۲) باید دانشآموزان مسؤولیت را در برابر میهن خویش فراموش نکنند!

۳) بر شاگردان ما واجب است که هرگز مسؤولیتی را در مقابل کشور خود بفراموشی نسپارند!

۴) بر دانشآموزان است که مسؤولیت خود را در قبال کشورشان فراموش نکنند!

١٥٦- عَيْنُ الْخَطَا:

- ١) كان الرسول الأكرم (ص) يقعد المسجد مع أصحاب العلم: پیامبر اکرم (ص) در مسجد با صاحبان علم می نشست.
- ٢) إن العالم الثالث يعني الجهل والخمول والفقر: جهان سوم از نادانی و سستی و فقر رنج می برد.
- ٣) يجب على المعلمين تشجيع الشباب إلى اغتنام الفرص: معلمان باید جوانان را به غنیمت شمردن فرصتها تشویق کنند.
- ٤) لا يتمتع بقدرة العلم إلاّ الإنسان! تنها انسان است كه از نیروی دانش بهره برده است!

١٥٧- عَيْنُ الْأَصْحَاحِ وَالْأَدْقَقِ فِي الْجَوابِ لِلتَّعْرِيبِ:

«قرآن هرگز به انسان اجازه نمی دهد که دنیا را به بهانه‌ی دست‌یابی بر آخرت ترک کند!»

١) لن یسمح القرآن للناس أن یترك الدنيا بسبب نيل العقبى!

٢) القرآن لن یسمح للإنسان أن یترك الدنيا بذریعة الحصول على الآخرة!

٣) القرآن لن یسمح للإنسان بترك الدنيا بذریعة الوصول على العقبى!

٤) إن القرآن لا یسمح للإنسان أن یدع الدنيا وسيلة للحصول إلى الآخرة!

١٥٨- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ١) در جامعه تنها انسانهای کوشما موقّع می شوند: لا ينجح في الجامعة إلاّ المجتهدين.
- ٢) ای فرزندان ملت! ایام جوانی خود را غنیمت بشمارید!: يا أبناء الشعوب! اغتنموا أيام الشباب!
- ٣) ما از فرصتها برای رسیدن به مجد و بزرگی استفاده می کنیم: نحن نستفید من الفرص لحصول المجد والشرف.
- ٤) از دانش آموزانم می خواهم که تکالیف خود را انجام دهن: اطلب من تلاميذتي أن يقوموا بواجباتهم.

١٥٩- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ١) ناقلة البضائع والناس هي السفن.
- ٢) سكان القاهرة أقل من ثمانية ملايين.
- ٣) نواحي القاهرة ليست جميلة.

١٦٠- عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلفراغ: «تُنقَّلُ البضائعُ وَ النَّاسُ إِلَى»

- ١) النيل.
- ٢) نواحي القاهرة.
- ٣) الشمال والجنوب.

١٦١- عَيْنُ الْخَطَا: «إِنَّ النَّيلَ»

- ١) معبر السفن النهرية.
- ٢) أحد عجائب الدنيا.
- ٣) معبر نقل البضائع والناس.

١٦٢- عَيْنُ الْخَطَا: «إِنَّ الْقَاهِرَةَ»

- ١) ذات ألف مسجد.
- ٢) ذات الف مئذنة.
- ٣) شريان مواصلات بحرية.

١٦٣ - عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ: «أَنْكَ تَلَاحِظُ السُّفُنَ النَّهْرِيَّةَ الْكَثِيرَةَ»

- ١) إِنَّ - تَلَاحِظُ - السُّفُنَ - النَّهْرِيَّةَ - الْكَثِيرَةَ.
٢) تَلَاحِظُ - السُّفُنَ - النَّهْرِيَّةَ - الْكَثِيرَةَ.
٣) تَلَاحِظُ - السُّفُنَ - النَّهْرِيَّةَ - الْكَثِيرَةَ

١٦٤ - عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ: «كُلُّ نَاحِيَّةٍ أَجْمَلُ مِنَ الْأُخْرَى، فَنَاحِيَّةُ الْأَهْرَامِ إِحْدَى عَجَائِبِ الدُّنْيَا»:

- ١) كُلُّ - نَاحِيَّةٌ - أَجْمَلُ - مِنْ - الْأُخْرَى
٢) الْأُخْرَى - فَنَاحِيَّةٌ - الْأَهْرَامِ - عَجَائِبُ - الدُّنْيَا
٣) أَجْمَلُ - مِنْ - الْأُخْرَى - فَنَاحِيَّةٌ - الْأَهْرَامِ
٤) نَاحِيَّةٌ - أَجْمَلُ - الْأَهْرَامِ - إِحْدَى - عَجَائِبٍ

١٦٥ - عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْأَعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «يَسْكُنُ»

- ١) لِلْغَائِبِ - مُزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ مِنْ بَابِ إِفْعَالٍ - صَحِيحٌ وَسَالِمٌ / فَعْلٌ وَفَاعِلٌ «شَخْصٌ» وَالجملة فُعلية.
٢) مَضَارِعٌ - لِلْغَائِبِ - مُجَرَّدٌ ثَلَاثِيٌّ - مَعْرُوبٌ / فَعْلٌ مَرْفُوعٌ، وَفَاعِلٌ «ثَمَانِيَّةٌ» وَالجملة فُعلية.
٣) فَعْلٌ مَضَارِعٌ - مُجَرَّدٌ ثَلَاثِيٌّ - لَازِمٌ - مَبْنَىٰ عِلْمِ الضَّمَّ / فَعْلٌ، وَمَعَ فَاعِلٌ جَمْلَةٌ فُعلية.
٤) مُجَرَّدٌ ثَلَاثِيٌّ - مَعْتَلٌ وَمَثَالٌ (إِعْلَالٌ بِالْحَذْفِ) - مَعْرُوبٌ / فَعْلٌ مَرْفُوعٌ، وَفَاعِلٌ ضَمِيرٌ «هُوَ» الْمُسْتَرُ.

١٦٦ - عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْأَعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «تَلَاحِظُ»

- ١) فَعْلٌ مَضَارِعٌ - لِلْغَائِبِ - مَعْتَلٌ وَأَجْوَافٌ - مَعْرُوبٌ / فَعْلٌ مَرْفُوعٌ، وَفَاعِلٌ مُسْتَرٌ
٢) مُزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ - صَحِيحٌ وَسَالِمٌ - مَتَعَدٌ - مَبْنَىٰ لِلْمَجْهُولِ / فَعْلٌ وَنَائِبٌ فَاعِلٌ «السُّفُنَ»
٣) لِلْمَخَاطِبِ - مُزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ - مَبْنَىٰ لِلْمَعْلُومِ / فَعْلٌ وَفَاعِلٌ ضَمِيرٌ «أَنْتَ» الْمُسْتَرٌ.
٤) مَضَارِعٌ - لِلْمَخَاطِبِ - مُزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ مِنْ بَابِ تَفَاعُلٍ / فَعْلٌ وَفَاعِلٌ مُسْتَرٌ، وَالجملة فُعلية

١٦٧ - عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْأَعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «نَاقِلةً»

- ١) اِسْمٌ - مَفْرَدٌ مَوْنَثٌ - مَشْتَقٌ - نَكْرَةٌ - مَعْرُوبٌ - مَنْصُوبٌ / تَمِيزٌ وَمَنْصُوبٌ
٢) اِسْمٌ فَاعِلٌ مِنْ مَصْدَرٍ «اِنْتِقالٌ» - نَكْرَةٌ - مَعْرُوبٌ / مَفْعُولٌ بِهِ وَمَنْصُوبٌ
٣) مَفْرَدٌ مَوْنَثٌ - مَشْتَقٌ وَاسْمٌ فَاعِلٌ مِنْ مَصْدَرٍ «نَقلٌ» - نَكْرَةٌ / حَالٌ وَمَنْصُوبٌ
٤) مَشْتَقٌ وَصَفَةٌ مُشَبِّهَةٌ مِنْ مَصْدَرٍ نَقلٌ - مَعْرُوفٌ بِالاضْافَةِ / حَالٌ وَمَنْصُوبٌ

١٦٨ - عَيْنَ الصَّحِيحِ بِالنَّسْبَةِ لِضَمِيرٍ «أَنْتَ»:

- ١) إِيَّاكَنْ (الْمَنْفَصِلُ لِلنَّصْبِ) / تَنْ (الْمَتَصلُ لِلرِّفْعِ) / كَنْ (الْمَتَصلُ لِلنَّصْبِ أَوْ لِلْجَرِ)
٢) إِيَّاكَنْ (الْمَنْفَصِلُ لِلنَّصْبِ) / نَ (الْمَتَصلُ لِلرِّفْعِ) / هِنْ (الْمَتَصلُ لِلنَّصْبِ أَوْ لِلْجَرِ)
٣) إِيَّاكِمْ (الْمَنْفَصِلُ لِلنَّصْبِ) / تَنْ (الْمَتَصلُ لِلرِّفْعِ) / هِنْ (الْمَتَصلُ لِلنَّصْبِ أَوْ لِلْجَرِ)
٤) ثُمْ (الْمَتَصلُ لِلنَّصْبِ) / إِيَّاكِمْ (الْمَنْفَصِلُ لِلنَّصْبِ) / كَنْ (الْمَتَصلُ لِلنَّصْبِ أَوْ لِلْجَرِ)

١٦٩ - «كان المعلم يدرس للتلامذة دروساً مفيدة». عين غير المناسب في السؤال:

- ٢) متى كان المعلم يدرس دروساً مفيدة؟
٤) من كان يدرس دروساً مفيدة؟
- ١) لمن كان يدرس المعلم؟
٣) ما كان يدرس المعلم؟

١٧٠ - عين الخطأ للفراغ: «كتبت».

- ٢) مقالة واحده في ثلاث مجلات.
٤) اربعة مقالة في ثلاث مجله.
- ١) مقالتين في مجلتين.
٣) ثلاث مقالات في مجلتين.

١٧١ - «كأن التّجوم مصابيح السماء تخرج العالم من الظلّمات و ترشد الضالّين». عين المنصوبات:

- ١) التّجوم: اسم كأن / العالم: مفعول به / الضالّين: مفعول به
٢) التّجوم: اسم كأن / السماء: خبر كأن / الضالّين: مفعول به
٣) التّجوم: خبر كأن مقدّم / العالم: اسم كأن / العالم: الظلّمات: مفعول به
٤) مصابيح: خبر كأن / العالم: مفعول به / الضالّين: مضاد إليه

١٧٢ - عين الخطأ في صيغة المثنى:

- ٢) عَدْ ← عَدًا / عُدْ ← عُدًا
٤) كُلْ ← كُلًا / دَعْ ← دَعًا
- ١) فِي ← فِيَا / رَدْ ← رِدَا
٣) عِظْ ← عِظَا / سِرْ ← سِيرَا

١٧٣ - عين الصحيح للفراغ: «العل يأخذون ... الهدایة بآيد ي...».

- ٢) المسلمين / مشعل / هم
٤) المسلمات / مشعلاً / هنّ
- ١) المسلمين / مشعل / كم
٣) المسلمين / مشعل / هما

١٧٤ - عين غير المناسب للفراغ: «يا ...، لقد رفعكم أدبكم!»

- ٤) أبناء الأمة الإسلامية
٣) أيها المؤمنون
٢) تلاميذ
١) مؤمنات

١٧٥ - عين الصحيح للفراغ: «إِنْ شيء ذو ولا فيه».

- ٢) القمر - نور - حرارة - ها
٤) القمر - نور - حرارة - هـ
- ١) القمر - نور - حرارة - هـ
٣) القمر - نور - حرارة - هـ